

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1990-1991

5 NOVEMBER 1990

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende de Middelenbegroting
van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1991

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1991

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie
van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1991

VERSLAG
uitgebracht namens de Commissie
voor Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt,
Externe Betrekkingen
en Algemene Zaken
door de heer MAINGAIN

BIJLAGEN

Zie :

Stuk van de Raad :

A-78/1 - (90-91) : Ontwerp van ordonnantie.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

5 NOVEMBRE 1990

PROJET D'ORDONNANCE

contenant le budget des Voies et Moyens
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1991

PROJET D'ORDONNANCE

contenant le budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1991

BUDGET ADMINISTRATIF

du Ministère
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1991

RAPPORT
fait au nom de la Commission
des Finances, du Budget,
de la Fonction publique,
des Relations extérieures
et des Affaires générales

par M. MAINGAIN

ANNEXES

Voir :

Document du Conseil :

A-78/1 - (90/91) : Projet d'ordonnance.



BIJLAGE I

**AMENDEMENTEN INGEDIEND
IN COMMISSIE
AAN HET ONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE DE UITGAVENBEGROTING
VAN HET MINISTERIE VAN
HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1991
(A79/1 - 90/91)**

Nr. 1

Artikel 2

Het eerste lid van dit artikel te vervangen door wat volgt volgt :

« *In afwijking van de organieke wet op de inrichting van het Rekenhof van 29 oktober 1846 en van artikel 1, 1^e van het koninklijk besluit van 31 mei 1966 houdende reglementering van de vastlegging van de uitgaven van de algemene administratie mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Ministerie van het Brusselse Gewest, om onafhankelijk van de kleine uitgaven de schuldvorderingen te betalen die 200.000 frank niet te boven gaan.* »

VERANTWOORDING

Een afwijking van het genoemde artikel van de wet op het Rekenhof betekent impliciet ook een wijziging van het artikel van het vermelde uitvoeringsbesluit. Dit laatste artikel wordt bijgevolg uitdrukkelijk aan de tekst toegevoegd.

Nr. 2

Artikel 7

Dit artikel te vervangen door wat volgt :

« *In afwijking van de beschikkingen van de artikelen 5 en 17 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen ten laste van de bij de onderhavige ordonnantie geopende kredieten schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :*

B.A. 10.00.2.12.01

- *erelonen van advocaten en geneesheren;*
- *gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken;*

ANNEXE I

**AMENDEMENTS DEPOSES
EN COMMISSION
AU PROJET D'ORDONNANCE
CONTENANT LE BUDGET DES DEPENSES
DU MINISTERE DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE
POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1991
(A79/1 - 90/91)**

Nº 1

Article 2

Remplacer le premier alinéa de cet article par ce qui suit :

« *Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846 et de l'article 1^e, 1^e de l'arrêté royal du 31 mai 1966 portant règlement du contrôle de l'engagement des dépenses des services d'administration générale des avances de fonds d'un montant de 10.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Ministère de la Région bruxelloise, à l'effet de payer, indépendamment des menues dépenses, les créances n'excédant pas 200.000 francs.* »

JUSTIFICATION

Un dérogation à l'article susvisé de la loi de la Cour des Comptes implique également une modification de l'article de l'arrêté d'exécution dont question. Par conséquent, ce dernier est ajouté explicitement au texte.

Nº 2

Article 7

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« *Par dérogation aux articles 5 et 17 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente ordonnance et relatives aux :*

A.B. 10.00.2.12.01

- *honoraires d'avocats et de médecins;*
- *frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales;*

- presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de gewestelijke diensten behorende personen;
- bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de provisionele voorschotten);

B.A. 10.00.2.34.01

- allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest voor de door zijn organen en zijn beambten gepleegde daden.

VERANTWOORDING

Het Rekenhof dringt er op aan de basisallocaties, zoals die voorkomen in de administratieve begroting, te vermelden.

Nr. 3

Artikel 10

Dit artikel aan te vullen met volgend lid :

« *Tot de ordonnantie houdende oprichting van de organieke fondsen van kracht wordt, kunnen de verrichtingen blijven gebeuren op de genoemde begrotingsfondsen, zoals zij zijn opgenomen in Sectie II, subsectie II van deze ordonnantie.* »

VERANTWOORDING

De Franse Gemeenschap, het Waalse en het Brusselse Gewest hebben een gemeenschappelijk programma inzake beroepsopleiding ingediend waarvoor het Europees Sociaal Fonds in een globaal steunbedrag voorziet dat volgens een overeengekomen verdeelsleutel wordt toegekend. De ontvangsten en uitgaven van het Gewest dienen op dit fonds te gebeuren.

Nr. 4

Artikel 13

Een tweede lid toevoegen luidend als volgt :

« *Aan de tabel van Sectie II, subsectie II wordt het volgende Fonds toegevoegd :*

Afdeling 13 – Tewerkstelling

Artikel 60.01.A – Fonds voor de tewerkstelling en de beroepsopleiding.

Dit fonds wordt gestijfd door het aandeel van het Gewest in de bijzondere bijstand van het Europees Sociaal Fonds aan het gemeenschappelijk programma inzake beroepsopleiding. »

VERANTWOORDING

De Franse Gemeenschap, het Waalse en het Brusselse Gewest hebben een gemeenschappelijk programma inzake beroepsopleiding ingediend waarvoor het ESF een globaal steunbedrag voorziet dat volgens een overeengekomen verdeelsleutel wordt toegekend. De ontvangsten en uitgaven van het Gewest dienen op dit fonds te gebeuren.

- jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations régionales;
- rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les avances provisionnelles);

A.B. 10.00.2.34.01

- indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.

JUSTIFICATION

La Cour des Comptes insiste pour que les allocations de base, comme repris dans le Budget administratif, soient mentionnées.

Nº 3

Article 10

Compléter cet article par l'alinéa suivant :

« *Jusqu'à l'entrée en vigueur de l'ordonnance portant création des fonds organiques, les opérations peuvent continuer à être effectuées sur les fonds budgétaires, tels qu'inscrits à la Section II, sous-section II de la présente ordonnance.* »

JUSTIFICATION

La Communauté française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale ont introduit un programme commun relatif à la formation professionnelle. Le Fonds Social Européen prévoit un montant global d'aide qui devra être réparti selon une clé convenue. Les recettes et dépenses de la Région devront être imputées sur ce fonds.

Nº 4

Article 13

Ajouter un alinéa 2 libellé comme suit :

« *Au tableau de la Section II, sous-section II est ajouté le fonds suivant :*

Division 13 – Emploi

Article 60.01.A – Fonds pour l'emploi et la formation professionnelle.

Ce fonds est alimenté par la quote-part de la Région de l'aide spéciale accordée par le Fonds Social Européen au programme commun relatif à la formation professionnelle. »

JUSTIFICATION

La Communauté française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale ont introduit un programme commun relatif à la formation professionnelle. L'FSE prévoit un montant global d'aide qui devra être réparti selon une clé convenue. Les recettes et dépenses de la Région devront être imputées sur ce fonds.

Nr. 5

*Artikel 25***Dit artikel te vervangen door wat volgt :**

« Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 1991. »

VERANTWOORDING

De begrotingsordonnantie 1991 heeft uit zijn aard zelfs uitwerking op 1 januari 1991.

Nr. 6

*Artikel 21***Dit artikel aan te vullen met wat volgt :**

« voor een bedrag dat 100 miljoen frank in 1991 niet mag overschrijden ».

VERANTWOORDING

Het is aangewezen een bovengrens te zetten aan de waarborgverlening die tijdens het begrotingsjaar worden toegekend.

Nr. 7

*Artikel 19***Dit artikel aan te vullen met wat volgt :**

« Deze leningen worden ten belope van 200 miljoen frank ingeschreven in Sectie III van deze ordonnantie, IV. Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, IV.1. Ontvangsten, Hoofdstuk 44, artikel 442.01. »

VERANTWOORDING

Het verdient aanbeveling te refereren naar de plaats in de begroting van de Dienst voor Brandweer waar het bedrag van deze leningen als ontvangst zijn ingeschreven.

Nr. 8

*Artikel 20***Dit artikel aan te vullen met wat volgt :**

« Deze leningen worden ten belope van 616 miljoen frank ingeschreven in Sectie III van deze ordonnantie, III. Gewestelijk Agentschap voor Netheid, III.1. Ontvangsten, Hoofdstuk 44, artikel 442.01. »

VERANTWOORDING

Het verdient aanbeveling te refereren naar het artikel in de begroting van het Agentschap waar het bedrag van deze leningen als ontvangst zijn ingeschreven.

Nº 5

*Article 25***Remplacer cet article par la disposition suivante :**

« La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 1991. »

JUSTIFICATION

L'ordonnance budgétaire de l'année 1991 produit ses effets nécessairement au 1^{er} janvier 1991.

Nº 6

*Article 21***Compléter cet article par ce qui suit :**

« pour un montant n'excédant pas 100 millions de francs en 1991. »

JUSTIFICATION

Il est indiqué de fixer un plafond aux garanties consenties pendant l'année budgétaire.

Nº 7

*Article 19***Compléter cet article par ce qui suit :**

« Ces emprunts sont inscrits pour un montant de 200 millions de francs à la Section III de la présente ordonnance, IV. Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente, IV.1. Recettes, Chapitre 44, article 442.01. »

JUSTIFICATION

Il est souhaitable d'indiquer exactement l'article du budget du Service d'Incendie sous lequel ces emprunts sont repris comme recettes.

Nº 8

*Article 20***Compléter cet article par ce qui suit :**

« Ces emprunts sont inscrits pour un montant de 616 millions de francs à la Section III de la présente ordonnance, III. Agence régionale de propriété, III.1. Recettes, Chapitre 44, article 442.01. »

JUSTIFICATION

Il est souhaitable d'indiquer exactement l'article du budget de l'Agence où sont repris ces emprunts comme recettes.

Nr. 9

Artikel 8

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

Art. 8. — De Executieve kan werkings- en investeringstoelagen toeekennen ten laste van de basisallocaties vermeld in de administratieve begroting en hieronder hernomen :

Afdeling 10 – Algemene uitgaven

Toelage aan het Centrum voor Informatica van het Brusselse Gewest.

B.A. 10.02.0.43.50

Bevordering van de audio-visuele informatie voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

B.A. 10.03.0.32.01

Toelagen aan het IWONL voor niet-economische wetenschappelijk onderzoek.

B.A. 10.01.0.41.01

Bijzonder Krediet voor de Agglomeratie Brussel.

B.A. 10.05.0.43.01

Afdeling 11 – Economische Ontwikkeling

Werkingsstoelage aan het Sociaal-economisch Instituut voor de Middenstand.

B.A. 11.01.3.41.01

Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart gelast met de betaling van slooppremies en van rentetoelagen in het kader van de sanering en de modernisering van de Belgische Binnenvaartvloot.

B.A. 11.01.4.61.01

Uitgaven met betrekking tot studiebeurzen, interestoelagen, kosteloze en facultatieve toelagen, alsmede de financiële tegemoetkomingen en/of participaties voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid.

B.A. 11.02.1.30.01

Subsidie aan de v.z.w. « Inter-Regio ».

B.A. 11.05.2.32.03

Nº 9

Article 8

Remplacer cet article par la disposition suivante :

Art. 8. — L'Exécutif est autorisé à octroyer des subventions de fonctionnement et d'investissement à charge des allocations de base figurant dans le budget administratif et reprises ci-après :

Division 10 – Dépenses générales

Subvention au Centre d'Informatique de la Région bruxelloise.

A.B. 10.02.0.43.50

Promotion de l'information audio-visuelle pour la Région de Bruxelles-Capitale.

A.B. 10.03.0.32.01

Subventions accordées à l'IRSIA au titre de la politique scientifique non-économique.

A.B. 10.01.0.41.01

Crédit spécial prévu pour les besoins de l'Agglomération.

A.B. 10.05.0.43.01

Division 11 – Développement économique

Subvention du fonctionnement à l'Institut économique et social des Classes moyennes.

A.B. 11.01.3.41.01

Subvention à l'Office régulateur de la Navigation intérieure chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions et intérêts dans le cadre de l'assainissement et de la modernisation de la flotte belge de navigation intérieure.

A.B. 11.01.4.61.01

Dépenses relatives aux bourses d'études, subventions-intérêts, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des participations pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale.

A.B. 11.02.1.30.01

Subventions à l'a.s.b.l. « Inter-Régio ».

A.B. 11.05.2.32.03

Afdeling 12 – Uitrusting en verplaatsingen

Toelagen bestemd voor de organisatie van tentoonstellingen en lezingen evenals voor studies.

B.A. 12.07.0.33.01

Afdeling 13 – Tewerkstelling

Studiekosten, alsmede kosten voor expertises, publicaties, inlichtingen, animatie en andere activiteiten met het oog op de bevordering van de werkgelegenheid en de opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en allerlei uitgaven voor de lokalen waarin deze activiteiten worden uitgeoefend).

B.A. 13.01.2.33.01

Toelage verleend aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsvoorziening.

B.A. 13.01.3.43.51

Toelage verleend aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsvoorziening met het oog op nieuwe initiatieven inzake aanwerving en sociaal-professionele inschakeling.

B.A. 13.01.4.43.52

Toelagen verleend aan de BGDA inzake tewerkstelling.

B.A. 13.02.2.43.56

Afdeling 14 – Lokale besturen

Bijkomend krediet aan de gemeenten (openbare reinheid).

B.A. 14.03.1.43.27

Bijzondere toelagen aan de gemeenten met het oog op de integratie en de samenleving van de verschillende lokale gemeenschappen.

B.A. 14.03.2.43.29

Krediet bestemd voor de Gemeenten ten einde het imago van de Hoofdstad te bevorderen.

B.A. 14.03.3.63.22

Bijzonder krediet voor de gemeentelijke veiligheid.

B.A. 14.03.4.43.04

Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen voor de veiligheid.

B.A. 14.03.4.63.24

Division 12 – Equipements et déplacements

Subventions destinées à l'organisation d'expositions et de conférences ainsi qu'à des études.

A.B. 12.07.0.33.01

Division 13 – Emploi

Frais d'études, d'expertises, de publication, d'information, d'animation et d'activités en vue de la promotion de l'emploi et de la résorption du chômage (y compris loyers, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent).

A.B. 13.01.2.33.01

Subvention accordée à l'Office régional bruxellois de l'emploi.

A.B. 13.01.3.43.51

Subvention accordée à l'office régional bruxellois de l'emploi pour des initiatives nouvelles en matière d'aide à l'embauche et de dispositifs d'insertion socio-professionnelle.

A.B. 13.01.4.43.52

Subvention accordée à l'ORBEM en matière d'emploi.

A.B. 13.02.2.43.56

Division 14 – Pouvoirs locaux

Crédit complémentaire spécial aux communes (propriété publique).

A.B. 14.03.1.43.27

Subventions spéciales aux communes en vue de promouvoir l'intégration et la cohabitation des différentes communautés locales.

A.B. 14.03.2.43.29

Crédit destiné à permettre aux communes de promouvoir l'image de la Capitale.

A.B. 14.03.3.63.22

Crédit spécial en matière de sécurité communale.

A.B. 14.03.4.43.04

Crédit spécial en matière d'investissements des communes liés à la sécurité.

A.B. 14.03.4.63.24

Krediet bestemd voor initiatieven inzake coördinatie van de politiediensten, de aanschaf van materiaal inbegrepen.

B.A. 14.03.4.43.06

Allerhande uitgaven in verband met de administratie en werkingskosten van de informatica-uitrusting van de gemeenten en met de bevordering van de gemeentelijke informatica.

B.A. 14.03.5.43.08

Kapitaalsuitgaven voor de projecten inzake informatica-uitrusting van de gemeenten, met inbegrip van communicatie- en transmissiemateriaal en van tekstverwerking.

B.A. 14.03.4.63.01

Crédit destiné aux initiatives de coordination des polices, en ce compris l'achat de matériel.

A.B. 14.03.4.43.06

Dépenses de toute nature résultant des frais d'administration et du fonctionnement de l'équipement informatique des communes ainsi que de promotion de l'informatique communale.

A.B. 14.03.5.43.08

Dépenses de capital en vue de promouvoir les projets en matière d'équipement d'informatique des communes, en ce compris le matériel de communication, de transmission et de traitement de texte.

A.B. 14.03.4.63.01

Afdeling 15 – Huisvesting

Toelagen aan organismen en groeperingen die zich bezighouden met het aanmoedigen of verbeteren van sociale huisvesting of die ertoe bijdragen door studie of propaganda.

B.A. 15.01.2.33.01

Toelage aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij om haar in de mogelijkheid te stellen haar werkingskosten te dekken.

B.A. 15.01.3.43.50

Subsidie aan de Maatschappij voor de Huisvesting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en aan haar aangenomen maatschappijen voor de renovatie van ongezonde sociale gebouwencomplexen.

B.A. 15.02.3.63.51

Toelagen aan organismen en verenigingen die instaan voor de bevordering en de bestemming van het sociaal huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen door de geïntegreerde werking of samenwerking van publieke- en verenigingssectoren.

B.A. 15.05.1.30.01

Toelage aan de BGHM met het oog op het dekken van de bouwmeerkosten, voortvloeiend uit het pilootproject « La Marolle ».

B.A. 15.05.2.63.55

Kredieten bedoeld tot toekenning van verhuizingstoelagen en toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de door uit krotwoningen geëvacueerde personen verschuldigde huur, alsmede van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning.

B.A. 15.05.3.34.01

Division 15 – Logement

Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement du logement social ou qui y contribuent par l'étude ou la propagande.

A.B. 15.01.2.33.01

Subvention à la Société de Logement de la Région de Bruxelles-Capitale pour lui permettre de couvrir ses frais de fonctionnement.

A.B. 15.01.3.43.50

Subside à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés agréées pour la rénovation d'ensemble d'immeubles sociaux insalubres.

A.B. 15.02.3.63.51

Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale des logements ou qui y contribuent par l'action intégrée ou le partenariat entre acteurs publics et associatifs.

A.B.A. 15.05.1.30.01

Subvention à la SLRB en vue du couvrir les surcoûts de la construction du projet pilote « La Marolle ».

A.B. 15.05.2.63.55

Crédits destinés à octroyer des allocations de déménagement et subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ainsi que les frais d'installation dans un nouveau logement.

A.B. 15.05.3.34.01

Subsidie van de Brusselse Hoofdstedelijk Gewest aan het Amortisatiefonds van de leningen voor sociale huisvesting (AFLSH).

B.A. 15.06.0.41.03

Afdeling 16 – Ruimtelijke ordening

Subsidies voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werkzaamheden en prijskampen in verband met ruimtelijke ordening en stedebouw met inbegrip van uitgaven van alle aard inzake de vorming.

B.A. 16.01.1.33.01

Werkingstoelage aan de Grondregie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

B.A. 16.01.3.43.50

Toelage voor investeringen aan de Grondregie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

B.A. 16.01.3.63.50

Subsidies aan de gemeenten voor de aanmaak en verspreiding van informatie inzake stedebouw, ruimtelijke ordening en stadskernvernieuwing.

B.A. 16.02.1.43.21

Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen. – Gebouwen van de eredienst.

B.A. 16.02.1.63.20

Toelagen aan gemeenten voor het herstel van erg beschadigde voetpaden ten gevolge van werken van openbaar nut of wanneer de veroudering van de gemeentelijke infrastructuur een vernieuwing rechtvaardigt met inbegrip van de wederaanleg van gebieden aangetast door werken.

B.A. 16.02.1.63.21

Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961.

B.A. 16.02.1.63.00

Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van plannen van aanleg.

B.A. 16.02.1.63.01

Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor de aankoop, de wederopbouw, de aanleg en de uitrusting van onroerende goederen (onder meer van openbare groene ruimten), met het oog op uitvoering van plannen van aanleg.

B.A. 16.02.1.63.02

Subvention de la Région de Bruxelles-Capitale au Fonds d'amortissement des emprunts du logement social (FADELS).

A.B. 15.06.0.41.03

Division 16 – Aménagement du territoire

Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire, en ce compris les dépenses de toute nature relatives à la formation.

A.B. 16.01.1.33.01

Subside de fonctionnement à la Régie Foncière de la Région de Bruxelles-Capitale.

A.B. 16.01.3.43.50

Subsides d'investissements à la Région Foncière de la Région de Bruxelles-Capitale.

A.B. 16.01.3.63.50

Subsides aux communes pour la production et la diffusion d'informations en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine.

A.B. 16.02.1.43.21

Subsides aux administrations publiques subordonnées. – Edifices religieux.

A.B. 16.02.1.63.20

Subventions aux communes pour la restauration des voies piétonnières gravement endommagées par des travaux d'utilité publique ou lorsque le vieillissement des infrastructures communales justifie un renouvellement pour des travaux d'aménagement de zones affectées par des travaux.

A.B. 16.02.1.63.21

Subsides aux administrations publiques qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 modifié par les arrêtés royaux des 1^{er} février 1960 et 2 juin 1961.

A.B. 16.02.1.63.00

Subsides aux pouvoirs et organismes subordonnés pour l'élaboration de plan d'aménagement.

A.B. 16.02.1.63.01

Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'acquisition, la reconstruction, l'aménagement et l'équipement de biens immobiliers (notamment espaces verts publics), en vue de l'exécution de plans d'aménagement.

A.B. 16.02.1.63.02

Subsidies aan de Gemeenten voor het aankopen van verwaarloosde gebouwen.

B.A. 16.02.1.63.22

Subsidies aan de ondergeschikte besturen voor vernieuwing van de gevels en de gebouwen van de gemeente.

B.A. 16.02.1.63.23

Subsidies aan de ondergeschikte besturen voor verbeteringswerken aan rijpaden, met inbegrip van de wederaanleg van gebieden aangetast door werken.

B.A. 16.02.1.63.24

Kredietverlening met het oog op de dekking van de investeringen inzake stadskernvernieuwing van de Ge-westelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel (met inbegrip van gedelegeerde functies in verband met de ondergeschikte besturen – gedelegeerde functies in verband met de openbare en de privé-sector).

B.A. 16.04.2.63.54

Subsidies aan de ondergeschikte besturen en instellingen voor de aankoop, de wederopbouw, de aanleg en de uitrusting van de onroerende goederen (onder meer van openbare groene ruimten), met het oog op de uitvoering van plannen van aanleg of structuurplannen. – Werken voor herstel en wederopbouw bij wijkvernieuwing. Beplantingswerken, proefbeplantingen en aanleg van openbare groene ruimten op de eigendommen van lagere besturen voor sociale, esthetische of salubriteitsdoeleinden.

B.A. 16.02.2.63.03

Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadskernvernieuwing. – Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor vernieuwing en sanering van openbare gebouwen in het kader van de stadskernvernieuwing en de ruimtelijke ordening.

B.A. 16.02.2.63.04

Toelagen aan lokale besturen en organismen van openbaar nut voor de vernieuwing van de afgedankte bedrijfsruimten.

B.A. 16.05.0.63.06

Toelagen voor de vernieuwing van de afgedankte bedrijfsruimten in de vorm van kredietenverleningen en deelnemingen in bedrijven.

B.A. 16.05.0.81.02

Subsides aux communes en vue de procéder à l'acquisition d'immeubles laissés à l'abandon.

A.B. 16.02.1.63.22

Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation des façades et des bâtiments communaux.

A.B. 16.02.1.63.23

Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des raisons d'aménagement d'itinéraires cyclables, y compris le réaménagement des zones affectées par des travaux.

A.B. 16.02.1.63.24

Octroi de crédits en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine de la Société régionale de Développement de Bruxelles (en ce compris les fonctions déléguées en rapport avec les pouvoirs subordonnés – les fonctions déléguées en rapport avec le secteur public et privé).

A.B. 16.04.2.63.54

Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'acquisition, la reconstruction, l'aménagement et l'équipement de biens immobiliers (notamment espaces verts publics), en vue de l'exécution de plans d'aménagement ou de schémas directeurs. – Travaux de réhabilitation dans une opération de rénovation de quartier. Travaux de plantation, d'expérimentation et d'aménagement d'espaces verts sur le domaine d'administrations subordonnées, pour des raisons sociales, esthétiques ou de salubrité.

A.B. 16.02.2.63.03

Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine. – Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire.

A.B. 16.02.2.63.04

Subsides aux pouvoirs locaux et organismes d'intérêt public pour la rénovation des sites d'activités économiques désaffectés.

A.B. 16.05.0.63.06

Subsides pour la rénovation des sites d'activités économiques désaffectés sous forme d'octroi de crédits et de participations aux entreprises.

A.B. 16.05.0.81.02

Afdeling 17 – Monumenten en Landschappen

Toelagen aan verenigingen met het oog op studies en aktiviteiten betreffende de bescherming en herwaardering van de Monumenten en Landschappen.

B.A. 17.01.0.33.01

Toelagen bestemd voor de openbare besturen met het oog op de dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen.

B.A. 17.03.0.63.01

Toelagen aan particulieren voor de dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen.

B.A. 17.04.53.01

Afdeling 18 – Leefmilieu

Toelage aan het Brusselse Instituut voor Milieubeheer.

B.A. 18.01.1.43.50

Toelagen aan verenigingen en organisaties, adviesorganen in verband met de kwaliteit van het leven en de strijd tegen de hinder.

B.A. 18.02.2.33.01

Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen ten gunste van de uitvoering van gewone werken, de hygiëne en de volksgezondheid aanmoedigend.

B.A. 18.02.3.63.01

Toelage aan het Agentschap van Openbare Netheid met het oog op de uitvoering van gewone werken in verband met de verbrandingsoven voor huisvuil van het Gewest.

B.A. 18.02.3.61.01

Aanmoediging en ondersteuning van bosbouwkundige verenigingen en deze van de visvangst, jacht en kweek van inlandse vogels en van de verenigingen die instaan voor het beheer en het behoud van de natuur in het algemeen.

B.A. 18.03.1.33.02

Afdeling 19 – Waterbeleid

Subsidies aan de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij, aan de Brusselse Intercommunale Waterdistributie (BIWD), aan de ondergeschikte openbare besturen of aan verenigingen van ondergeschikte besturen voor studies en voor de uitvoering van alle

Division 17 – Monuments et Sites

Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des Monuments et Sites.

A.B. 17.01.0.33.01

Subventions destinées aux pouvoirs publics en vue de couvrir la politique des monuments et sites.

A.B. 17.03.0.63.01

Subventions aux particuliers destinées à couvrir la politique des monuments et sites.

A.B. 17.04.0.53.01

Division 18 – Environnement

Subvention à l'Institut bruxellois de gestion de l'environnement.

A.B. 18.01.1.43.50

Subventions aux associations et organisations, conseils consultatifs intéressant la promotion de la qualité de la vie et de la lutte contre les nuisances.

A.B. 18.02.2.33.01

Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux ordinaires intéressant l'hygiène et la santé publique.

A.B. 18.02.3.63.01

Subvention à l'Agence de propreté publique en faveur de l'exécution de travaux ordinaires relatifs à l'usine d'incinération d'ordures ménagères de la Région.

A.B. 18.02.3.61.01

Encouragement et soutien à des sociétés forestières, de pisciculture, de chasse et d'élevage d'oiseaux indigènes et aux associations s'occupant de la gestion et de la conservation de la nature en général.

A.B. 18.03.1.33.02

Division 19 – Politique de l'eau

Subsides à la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux, à l'Intercommunale bruxelloise de distribution des eaux (IBDE) aux administrations publiques subordonnées ou aux associations d'administrations publiques subordonnées pour étude et exé-

werken met het oog op de aanleg, uitbreiding, verbouwing van waterleidingen, van zuiveringsstations voor drinkwater en van ontziltingsinstallaties, evenals op de verplaatsing van watervoorzieningsinstallaties tengevolge van de uitvoering van openbare werken.

B.A. 19.01.1.51.01

Subsidies aan verenigingen van ondergeschikte besturen met het oog op de uitvoering van saneringswerken en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 11 en 15 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen.

B.A. 19.02.3.63.01

Afdeling 20 – Externe betrekkingen

Toelagen aan verenigingen en instellingen die bijdragen tot bevordering van het internationaal imago en de uitstraling van Brussel.

B.A. 20.01.0.30.01

Afdeling 21 – Rationeel Energieverbruik

Toelagen aan verenigingen werkzaam op het vlak van het rationeel energieverbruik en alternatieve energiebronnen.

B.A. 21.01.1.33.01

VERANTWOORDING

Deze voorstelling beantwoordt aan de door het Rekenhof in zijn verslag gemaakte opmerking die impliceert dat de tekst en het nummer van de basis allocatie moet worden vermeld in de tekst van de ordonnantie.

Nr. 10

Artikel 24bis (nieuw)

Een artikel 24bis (nieuw) invoegen luidend als volgt :

« Art. 24bis. — Deze ordonnantie regelt de materies bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet. »

VERANTWOORDING

Uitvoering van artikel 8, tweede lid van de wet van 12 januari 1989.

cution de travaux généralement quelconques relatifs à l'établissement, l'extension, le remaniement de distribution d'eau, de stations d'épuration d'eau potable et d'installations de déssalement ainsi qu'au déplacement d'installations de distribution d'eau consécutif à l'exécution de travaux publics.

A.B. 19.01.1.51.01

Subsides aux associations d'administrations subordonnées pour l'exécution de travaux d'assainissement et dépenses découlant de l'application des articles 11 et 15 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables.

A.B. 19.02.3.63.01

Division 20 – Relations extérieures

Subsides à des associations et organismes qui contribuent à la promotion de l'image internationale et du rayonnement de Bruxelles.

A.B. 20.01.0.30.01

Division 21 – Utilisation rationnelle de l'Energie

Subsides à des associations s'occupant de l'utilisation de l'énergie et des sources alternatives d'énergie.

B.A. 21.01.1.33.01

JUSTIFICATION

Cette présentation répond aux observations de la Cour des Comptes demandant que le libellé et le numéro de l'allocation de base figurent dans le manteau de l'ordonnance.

Nº 10

Article 24bis (nouveau)

Insérer un article 24bis (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 24bis. — La présente ordonnance règle des matières visées à l'article 107quater de la Constitution. »

JUSTIFICATION

Exécution de l'article 8, alinéa 2 de la loi du 12 janvier 1989.

Nr. 11 (van de tabel)

In de Afdeling 18 – Milieubescherming – van Sectie I (blz.20), in het opschrift van het programma 02, na het woord « bodemvervuiling » het woord « lawaai... » toe te voegen.

VERANTWOORDING

Lawaai is een hinder waarover vele inwoners van het Gewest klagen. Het is belangrijk dat het begrotingsopschrift het niet enkel mogelijk maakt afval, lucht- en bodemvervuiling te bestrijden, maar ook lawaai en allerhande hinder die de kwaliteit van het leven kan verstoren, vandaar de gedachtenpuntjes.

Nr. 12 (van de tabel)

In Afdeling 01 – Kabinet van de Minister-Voorzitter – van Sectie I (p. 12) het krediet waarin voorzien in programma 00 met 10,44 miljoen te verminderen.

VERANTWOORDING

De Kabinetsuitgaven zijn te hoog in vergelijking met het geheel van de begroting en de Kabinetsuitgaven van de nationale minister.

De Executieve stond positief tegenover het verminderen van deze uitgaven bij de reorganisatie van de Brusselse administratie. De Executieve heeft een jaar gehad om haar administratie goed te laten functioneren. De tijd is gekomen om de Kabinetsuitgaven te verminderen.

Nr. 13 (van de tabel)

In Afdeling 02 – Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen – van Sectie I (p. 12) de kredieten waarin voorzien in programma 00 met 7,46 miljoen te verminderen.

VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 12.

Nr. 14 (van de tabel)

«In Afdeling 03 – Kabinet van de Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud en Waterbeleid van Sectie I (p. 12) de kredieten waarin voorzien in programma 00 met 6,6 miljoen te verminderen.

VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording zoals amendement nr. 12.

Nº 11 (au tableau)

A la Division 18 – Environnement – de la Section I (p. 20), ajouter dans l'intitulé du programme 02 après les mots « pollution du sol » le mot « bruit... ».

JUSTIFICATION

Le bruit est une nuisance dont se plaignent beaucoup d'habitants de la Région. Il importe que l'intitulé budgétaire permette de lutter non seulement contre les déchets, la pollution atmosphérique, la pollution du sol, mais aussi contre le bruit et toute nuisance susceptible de perturber la qualité de la vie, d'où les points de suspension.

Nº 12 (au tableau)

A la Division 01 – Cabinet du Ministre-Président – de la Section I (p. 13), réduire le crédit prévu au programme 00 de 10,44 millions.

JUSTIFICATION

Les dépenses de cabinet sont trop importantes proportionnellement à l'ensemble du budget et aux dépenses de cabinet des ministres nationaux.

L'Exécutif avait envisagé positivement de réduire ces dépenses lorsque l'administration bruxelloise était réorganisée. L'Exécutif a eu une année pour rendre son administration performante. Il est temps de réduire les dépenses de cabinet.

Nº 13 (au tableau)

A la Division 02 – Cabinet du Ministre des Finances, Budget, de la Fonction publique et des Relation extérieures – de la Section I (p. 13), réduire de 7,46 millions les crédits prévus au programme 00.

JUSTIFICATION

Même justification que l'amendement n° 12.

Nº 14 (au tableau)

A la Division 03 – Cabinet du Ministre du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau – de la Section I (p. 13), réduire de 6,6 millions les crédits prévus au programme 00.

JUSTIFICATION

Même justification que l'amendement n° 2.

Nr. 15 (van de tabel)

In Afdeling 04 – Kabinet van de Minsiter van Economie – van Sectie I (p. 12) de kredieten waarin voorzien in programma 00 met 6,6 miljoen te verminderen.

VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording zoals amendement nr. 12.

Nº 15 (au tableau)

A la Division 04 – Cabinet du Ministre de l'Economie – de la Section I (p. 13), réduire de 6,6 millions les crédits prévus au programme 00.

JUSTIFICATION

Même justification que l'amendement n° 12.

Nr. 16 (van de tabel)

In Afdeling 05 – Kabinet van de Minister van Openbare Werken, Verkeer en Vernieuwing van Afgedankte Bedrijfsruimten – van Sectie I (p. 12) de kredieten waarin voorzien in programma 00 met 6,6 miljoen te verminderen.

VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording zoals amendement nr. 12.

Nº 16 (au tableau)

A la Division 05 – Cabinet du Ministre des Travaux publics, des Communications et de la Rénovation des Sites économiques désaffectés – de la Section I (p. 13), réduire de 6,6 millions les crédits prévus au programme 00.

JUSTIFICATION

Même justification que l'amendement n° 12.

Nr. 17 (van de tabel)

In Afdeling 06 – Kabinet van de Staatssecretaris – van Sectie I (p. 12) de kredieten waarin voorzien in programma 00 met 3,35 miljoen te verminderen.

VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording zoals amendement nr. 12.

JUSTIFICATION

Même justification que l'amendement n° 12.

Nr. 18 (van de tabel)

In Afdeling 07 – Kabinet van de Staatssecretaris – van Sectie I (p. 12) de kredieten waarin voorzien in programma 00 met 3,29 miljoen te verminderen.

VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording zoals amendement nr. 12.

Nº 18 (au tableau)

A la Division 07 – Cabinet du Secrétaire d'Etat – de la Section I (p. 13), réduire de 3,29 millions les crédits prévus au programme 00.

JUSTIFICATION

Même justification que l'amendement n° 12.

Nr. 19 (van de tabel)

In Afdeling 08 – Kabinet van de Staatssecretaris – van Sectie I (p. 12) de kredieten waarin voorzien in programma 00 met 3,42 miljoen te verminderen.

VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording zoals amendement nr. 12.

Nº 19 (au tableau)

A la Division 08 – Cabinet du Secrétaire d'Etat – de la Section I (p. 13), réduire de 3,42 millions les crédits prévus au programme 00.

JUSTIFICATION

Même justification que l'amendement n° 12.

Nr. 20 (van de tabel)

In Afdeling 10 – Algemene uitgaven van de Administratie – van Sectie I (p. 14) het krediet waarin voorzien in programma 02 met 33,0 miljoen te doen vervallen.

VERANTWOORDING

De activiteiten van het CIBG worden door de gewestelijke administratie overgenomen.

Nr. 21 (van de tabel)

In Afdeling 11 – Economische ontwikkeling – van Sectie I (p. 14), de vastleggingskredieten waarin voorzien op het programma 02 terug te brengen van « 2.450 » tot « 950 » en de ordonnanceringenkredieten van « 1.380,0 » tot « 380,0 ».

VERANTWOORDING

De amendementen nrs. 21 tot 23 en nrs. 1 en 2 op de Middelenbegroting vormen een samenhangend geheel dat de uitgaven en ontvangsten heroriëert tussen de Afdelingen 11 en 38. Het is inderdaad volledig abnormaal dat een belasting wordt ingesteld die specifiek bestemd wordt voor Afdeling 18. Deze afdeling die de milieubescherming financiert heeft weinig middelen ter beschikking (1.539,1 miljoen in totaal) om het hoofd te bieden aan de omvang van de taken die op dit vlak moeten worden vervuld. Indien van dit laatste bedrag, 250 miljoen bovendien verbonden zijn aan een hypothetische specifiek bestemde belasting waarvan de juridische uitvoering problemen stelt zoals bijvoorbeeld dat de opzet ervan twijfelachtig is, loopt het Gewest het risico dat het slechts 1.259 miljoen kan besteden aan de bescherming van het leefmilieu in 1991. Wij vervangen dus een twijfelachtige ontvangst van 250 miljoen door een verzekerd krediet van 500 miljoen, hetzij in totaal een verhoging met 250 miljoen.

Afdeling 11 zal op haar beurt over 3.262,2 miljoen beschikken in 1991. In tijden van hoogconjunctuur waarin heel wat bedrijven zich zonder aanmoediging in ons gewest vestigen ligt dit bedrag wel heel hoog. Wij verminderen dus programma 02 van deze afdeling met 1 miljard minder ordonnancering en verhogen het gewestelijk fonds van economische expansie en reconversie met een bedrag van 250 miljoen verbonden aan een specifiek bestemde belasting. Het pedagogisch opzicht van deze belasting wordt aldus gerechtvaardigd, de bevolking wordt gemeld dat de steun aan de privé-bedrijven in het raam van de economische expansie het Gewest, en dus de Brusselse belastingbetalers, heel wat meer kost dan de bescherming van het leefmilieu.

In totaal worden de kredieten van Afdeling 11 verminderd met 750 miljoen waarvan 250 miljoen overgeheveld worden naar Afdeling 18. Wij voeren dus een totale besparing uit van 500 miljoen die kunnen worden bestemd voor andere uitgaven of bespaard kunnen worden.

Nr. 22 (van de tabel)

In Afdeling 18 – Milieubescherming – van Sectie I (p. 20), de niet-gesplitste kredieten waarin voorzien in programma 02 te verhogen van « 266,4 » tot « 766,4 ».

Nº 20 (au tableau)

A la Division 10 – Dépenses générales de l'Administration – de la Section I (p. 15), supprimer le crédit de 33,0 millions prévu au programme 02.

JUSTIFICATION

Les activités du CIRB sont reprises par l'administration régionale.

Nº 21 (au tableau)

A la Division 11 – Développement économique – de la Section I (p. 15), au programme 02, réduire les crédits d'engagement de « 2.450,0 » à « 950,0 » et les crédits d'ordonnancement de « 1.380,0 » à « 380,0 ».

JUSTIFICATION

Les amendements n° 21 à 23 et n° 1 et 2 au budget des Voies et Moyens forment un ensemble cohérent réorientant les dépenses et recettes entre les Divisions 11 et 38. En effet, il est totalement anormal de créer une taxe qui soit spécifiquement affectée à la Division 18. Cette division, finançant la protection du milieu, dispose de peu de moyens (au total 1.539,1 millions) pour affronter l'ampleur des tâches à accomplir dans le domaine. Si, sur cette dernière somme, 250 millions sont de plus liés à une taxe spécifique affectée hypothétique dont la concrétisation juridique pose des problèmes tels que sa mise en œuvre est douteuse, la Région risque de n'avoir que 1.259 millions à consacrer à la protection du milieu en 1991. Nous remplaçons donc une recette douteuse de 250 millions par un crédit assuré de 500 millions, soit au total une augmentation de 250 millions.

La division 11 disposera, elle, de 3.262,2 millions en 91. Ce montant est très élevé dans une période de haute conjoncture où de nombreuses entreprises s'installent dans notre région sans incitants. Nous réduisons donc le programme 02 de cette division de 1 milliard en ordonnancement et augmentons le fonds d'expansion économique et de reconversion régionale d'un montant de 250 millions lié à une taxe affectée spécifique. Le côté pédagogique de la taxe sera ainsi justifié, indiquant à la population que le soutien aux entreprises privées dans le cadre de l'expansion économique coûte à la Région, et donc au contribuable bruxellois, bien plus que la protection de son environnement.

Au total la Division 11 voit ses crédits diminuer de 750 millions dont 250 sont transférés à la Division 18. Nous réalisons donc une économie globale de 500 millions qui peuvent être soit affectés à d'autres dépenses, soit économisés.

Nº 22 (au tableau)

A la Division 18 – Environnement – de la Section I (p. 21), au programme 02, augmenter les crédits non dissociés de « 266,4 » à « 766,4 ».

Nr. 23 (van de tabel)

In Afdeling 18 – Milieubescherming – van Sectie II (p. 26) in artikel 60.08 « Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder » in kolom « Ontvangsten van het jaar » het krediet « 250,0 » te doen vervallen en het krediet « 408,0 » voorzien in kolom « Uitgaven van het jaar » verminderen tot « 158,0 ».

Nº 23 (au tableau)

A la Division 18 – Environnement – de la Section II (p. 27), à l'article 60.08 « Fonds destiné à la lutte contre les nuisances », supprimer le crédit de « 250,0 » dans la colonne « Recettes de l'année » et réduire le crédit prévu dans la colonne « Dépenses de l'année » de « 408,0 » à « 58,0 ».

Nr. 24 (van de tabel)

In Afdeling 13 – Tewerkstelling – van Sectie I (p. 16), de kredieten waarin voorzien in programma 02 met 125 miljoen te verminderen.

Nº 24 (au tableau)

A la Division 13 – Emploi – de la Section I (p. 17), réduire le crédit prévu au programme 02 de 125 millions.

VERANTWOORDING

Ongeveer 200 personen zijn in de gewestelijke administratie tewerkgesteld als gesubsidieerde contractueel en dit soms sinds vele jaren. Het is dringend nodig dat deze GESCO's worden omgevormd tot statutaire beambten.

JUSTIFICATION

Il y a à peu près 200 personnes travaillant au sein de l'administration régionale sous statut ACS et ce parfois depuis de nombreuses années. Il est urgent de transformer ces ACS en agents statutaires.

Nr. 25 (van de tabel)

1. In Afdeling 11 – Economische ontwikkeling – van Sectie I (p. 14), het krediet waarin voorzien wordt in programma 03 van « 415,0 » terug te brengen op « 300,0 ».
2. In Afdeling 21 – Rationeel gebruik van de energie – van Sectie I (p. 22) het krediet waarin voorzien in programma 01 te verhogen van « 28,5 » tot « 78,5 ».
3. In Afdeling 21 – Rationeel gebruik van de energie – van Sectie I (p. 23), het krediet waarin voorzien in programma 02 te verhogen van « 20,0 » tot « 70,0 ».
4. In Afdeling 21 – Rationeel gebruik van de energie – van Sectie I (p. 23), het krediet waarin voorzien in programma 03 verhogen van « 7,5 » tot « 22,5 ».

VERANTWOORDING

Sinds enkele jaren wordt veel te weinig aandacht besteed aan energiebesparing. Dit wordt des te onrustwekkender met de huidige internationale spanningen waarbij er een hoe langer hoe sterker vermoeden is dat de energieprijzen gaan stijgen. Daarom hevelen wij 115 miljoen van wetenschappelijk economisch onderzoek over naar onderzoek op het vlak van energiebesparing (gespreid over de drie programma's in deze Afdeling 21).

Nº 25 (au tableau)

1. A la Division 11 – Développement économique – de la Section I (p. 15), réduire le crédit prévu au programme 03 de « 415,0 » à « 300,0 »,
2. A la Division 21 – Utilisation rationnelle de l'Energie – de la Section I (p. 23), augmenter le crédit prévu au programme 01 de « 28,5 » à « 78,5 ».
3. A la Division 21 – Utilisation rationnelle de l'Energie – de la Section I (p. 23), augmenter le crédit prévu au programme 02 de « 20,0 » à « 70,0 ».
4. A la Division 21 – Utilisation rationnelle de l'Energie – de la Section I (p. 23), augmenter le crédit prévu au programme 03 de « 7,5 » à « 22,5 ».

JUSTIFICATION

Les économies d'énergie ont depuis quelques années été beaucoup trop négligées. Ceci devient d'autant plus inquiétant en cette période de troubles internationaux où les prix de l'énergie sont soumis à des menaces d'augmentation de plus en plus précises. C'est pourquoi nous transférons 115 millions de la recherche économique à la recherche en matière d'économies d'énergie (répartis sur les trois programmes de cette Division 21).

Nr. 26 (van de tabel)

In Afdeling 15 – Huisvesting – van Sectie I (p. 18) het krediet van « 1.275,0 » waarin voorzien in programma 02 tot « 1.775,0 » te verhogen.

VERANTWOORDING

De Executieve toonde duidelijk haar bereidheid om opnieuw in sociale huisvesting te investeren. De Staatssecretaris kondigde aan dat hij de doelstelling gebracht had op 10 % van het gehele park in het jaar 2000, hetgeen overeenstemt met de bouw van 8.000 woningen, dit is 25 miljard op 10 jaar.

Het miljard, ingeschreven op de begroting, is duidelijk onvoldoende. Wij stellen dus voor de investeringen voor sociale huisvesting met 500 miljoen te verhogen.

Nr. 27 (van de tabel)

In Afdeling 15 – Huisvesting – van Sectie I (p. 18) het krediet van 80,0 miljoen waarin voorzien in programma 03 te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Iedereen is het erover eens dat de premie voor aankoop nutteloos en ondoeltreffend is geworden.

De Executieve beschikt trouwens over 165,5 miljoen in het Fonds 60.36.B, hetgeen ruimschoots volstaat om de aangegane verbintenissen na te komen.

Nr. 28 (van de tabel)

In Afdeling 15 – Huisvesting – van Sectie I (p. 18) het krediet van « 104,5 » waarin voorzien in programma 05 tot « 184,5 » te verhogen.

VERANTWOORDING

Wij stellen voor deze bijkredieten te verdelen tussen activiteit 01 (toelagen aan organismen), + 20 miljoen, en activiteit 03 (VIMT), + 60 miljoen.

Deze 2 activiteiten moeten worden versterkt om hulp aan de minst begoeden mogelijk te maken en de strijd tegen de sociale uitsluiting te bevorderen.

Nr. 29 (van de tabel)

In Afdeling 15 – Huisvesting – van Sectie I (p. 18) het krediet waarin voorzien in programma 06 te verhogen van « 524,6 » tot « 774,6 ».

VERANTWOORDING

De terugbetaling van de lasten uit het verleden is bijzonder gering : slechts 270 miljoen. Derhalve stellen wij voor deze 250 miljoen in te schrijven bij activiteit 01.

Nº 26 (au tableau)

A la Division 15 – Logement – de la Section I (p. 19), augmenter le crédit prévu au programme 02 de « 1.275,0 » à « 1.775,0 ».

JUSTIFICATION

L'Exécutif a clairement marqué sa volonté de réinvestir dans le logement social. Le Secrétaire d'Etat a annoncé qu'il avait fixé l'objectif à 10 % de l'ensemble du parc en l'an 2000, ce qui représente la construction de 8.000 logements, soit plus de 25 milliards en 10 ans.

Le milliard inscrit au budget est nettement insuffisant. Nous pensons donc d'augmenter de 500 millions les investissements dans le logement social.

Nº 27 (au tableau)

A la Division 15 – Logement – de la Section I (p. 19), supprimer le crédit de 80,0 millions prévu au programme 03.

JUSTIFICATION

Tout le monde s'accorde pour dire que la prime à l'acquisition est devenue inutile et inefficace.

L'Exécutif dispose d'ailleurs de 165,5 millions au Fonds 60.36.B, ce qui suffit largement à liquider les engagements pris.

Nº 28 (au tableau)

A la Division 15 – Logement – de la Section I (p. 19), augmenter le crédit prévu au programme 05 de « 104,5 » à « 184,5 »..

JUSTIFICATION

Nous proposons de répartir ce supplément de crédits entre l'activité 01 (subside aux organismes) : + 20 millions et l'article 03 (ADILS) + 60 millions.

Ces deux activités doivent être renforcées pour permettre d'aider plus efficacement les plus démunis et de renforcer la lutte contre l'exclusion sociale.

Nº 29 (au tableau)

A la Division 15 – Logement – de la Section I (p. 19), augmenter le crédit prévu au programme 06 de « 524,6 » à « 774,6 ».

JUSTIFICATION

Le remboursement des charges du passé est particulièrement faible : seulement 270 millions. Nous proposons donc d'affecter ces 250 millions à l'activité 01.

Nr. 30 (van de tabel)

In Afdeling 16 – Ruimtelijk ordening – van Sectie I (p. 18), de kredieten waarin voorzien in programma 01 terug te brengen van « 195,0 » tot « 115,0 ».

VERANTWOORDING

De onderzoeken met betrekking tot de ruimtelijke ordening kunnen worden toevertrouwd aan de Administratie.

Nr. 31 (van de tabel)

In Afdeling 16 – Ruimtelijke ordening – van Sectie I (p. 18) het krediet waarin voorzien in programma 04 te verminderen met 250 miljoen.

VERANTWOORDING

Worden in feite bedoeld : de werkingskosten van de GOMB die stijgen met 50 miljoen en de toelage voor stadsvernieuwing.

Nr. 32 (van de tabel)

1. In Afdeling 22 – Coördinatie van het beleid van de Executieve – van Sectie I (p. 22) het krediet waarin voorzien in programma 01 te verminderen met 32 miljoen.

2. In afdeling 22 – Coördinatie van het beleid van de Executieve – van Sectie I (p. 22) een programma 02 (nieuw) toe te voegen met als opschrift « Promotie van « Het image van Brussel door ondersteuning van nationale en internationale niet goovernementele organisaties » met een niet-gesplitst krediet van « 32,0 ».

VERANTWOORDING

De promotie van het imago van Brussel dient zich niet te beperken tot de ondersteuning van officiële manifestaties, maar moet eveneens organisaties ondersteunen die één ander beeld van Brussel geven, even positief voor het Gewest.

Nr. 33 (van de tabel)

In Afdeling 10 – Algemene uitgaven van de Administratie – van Sectie I (p. 14) het krediet waarin voorzien in programma 00 verhogen met « 548,0 ».

VERANTWOORDING

De trasfers afkomstig van de kredieten voor het onderzoek, van de transfer van de CIBG, evenals van de kredieten van de tewerkstellingsprogramma's zijn bedoeld om het Gewest een echte administratieve structuur te verlenen die operationeel is en meer in het bijzonder de oprichting van een studiedienst, van statutaire werkgelegenheid in de administratie en de oprichtingen en uitbouw van diensten waarover iedereen het eens is over de noodzaak ervan (bijvoorbeeld op het vlak van de bescherming van het Patrimonium).

Nº 30 (au tableau)

A la Division 16 – Aménagement du Territoire – de la Section I (p. 19), réduire les crédits prévus au programme 01 « 195,0 » à « 115,0 ».

JUSTIFICATION

Les études relatives à l'aménagement du territoire peuvent être confiées à l'Administration.

Nº 31 (au tableau)

A la Division 16 – Aménagement du territoire – de la Section I (p. 19), réduire le crédit prévu au programme 04 de 250 millions.

JUSTIFICATION

Sont en fait visés les frais de fonctionnement de la SDRB qui augmentaient de 50 millions et la subvention pour la rénovation urbaine.

Nº 32 (au tableau)

1. A la Division 22 – Coordination de la politique de l'Exécutif – de la Section I (p. 23), réduire le crédit prévu au programme 01 de 32 millions.

2. A la division 22 – Coordination de la politique de l'Exécutif – de la Section I (p. 23), ajouter un programme 02 (nouveau) intitulé « Promotion de l'image de Bruxelles par le soutien d'organisations non gouvernementales nationales ou internationales » avec un crédit non dissocié de « 32,0 ».

JUSTIFICATION

La promotion de l'image de Bruxelles ne doit pas se limiter au soutien de manifestations officielles, mais également soutenir des organisations qui porteront une autre image de Bruxelles, tout aussi positive pour la Région.

Nº 33 (au tableau)

A la Division 10 – Dépenses générales de l'Administration – de la Section I (p. 15), augmenter le crédit prévu au programme 00 de « 580,0 » millions.

JUSTIFICATION

Les transferts provenant des crédits pour les études, du transfert du CIRB, ainsi que des crédits de programmes d'emploi, visent à doter la Région d'une véritable structure administrative à même d'être opérationnelle et en particulier la création d'un service d'études, d'emplois statutaires dans l'administration et la création et développement de services dont tout le monde s'accorde reconnaître la nécessité (par exemple en matière de protection du Patrimoine).

Nr. 34 (van de tabel)

In Afdeling 14 – Lokale besturen – van Sectie I (p. 16), het krediet waarin voorzien in programma 01 terug te brengen van « 75,0 » tot « 30,0 ».

VERANTWOORDING

De 45 miljoen waarin voorzien in de administratieve begroting voor activiteit 1 (studies, publikaties en allerhande kosten) betreffen studies waarvan het nut niet werd aangetoond en die kunnen worden uitgevoerd door de Gewestelijke administratie.

Nº 34 (au tableau)

A la Division 14 – Pouvoirs locaux – de la Section I (p. 16), réduire le crédit prévu au programme 01 de « 75,0 » à « 30,0 ».

JUSTIFICATION

Les 45 millions de francs prévus dans le Budget administratif pour l'activité 1 (études, publications et frais divers) concernent des études dont l'utilité n'est pas démontrée et qui pourraient être faites par l'Administration régionale.

Nr. 35 (van de tabel)

In Afdeling 15 – Huisvesting – van Sectie I het krediet waarin voorzien in programma 01 terug te brengen van « 85,4 » tot « 75,4 ».

VERANTWOORDING

In de Administratieve begroting lezen we dat van de 85,4 miljoen ingeschreven in dit programma, 21,1 miljoen (aktiviteit 1 van het programma) bestemd worden voor studiekosten, dit lijkt ons een al te hoog bedrag.

Nº 35 (au tableau)

A la Division 15 – Logement – de la Section I, réduire le crédit prévu au programme 01 De « 85,4 » à « 75,4 » millions de francs.

JUSTIFICATION

Le Budget administratif nous apprend que les 85,4 millions de francs inscrits à ce programme sont destinés à financer à concurrence de 21,1 millions de francs (activité 1 du programme) des frais d'études qui nous semblent trop importants.

BIJLAGE II

**AMENDEMENTEN INGEDIEND
IN COMMISSIE
OP HET ONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE DE MIDDELENBEGROTING VAN
HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1991
(A78/1 - 90/91)**

Nr. 1 (van de tabel)

In Titel II, kapitaalontvangsten, Sectie III niet-fiscale specifieke ontvangsten, Afdeling 18 : belasting op de hinderbestrijding te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Zie amendement nr. 21 op het ontwerp van ordonnantie houdende de algemene uitgavenbegroting van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 1991.

Nr. 2 (van de tabel)

In Titel II, kapitaalontvangsten, Sectie III, niet-fiscale specifieke ontvangsten, Afdeling 11 : een nieuw artikel 86.03 toe te voegen « belasting voor de ondersteuning van de economische expansie » ten belope van 250.000.000 fr.

VERANTWOORDING

Zie voorgaande amendement.

Nr. 2 (van de tabel)

In Titel II, Sectie III, Afdeling 16 (p. 7), in artikel 89.01, het krediet van « 2,6 » te vervangen door « 6,4 ».

VERANTWOORDING

In zijn antwoord op een schriftelijke vraag (nr. 70) gaf de Minister-Voorzitter de lijst van de aanvragen tot terugbetaling bij de gemeenten in 1990 ingediend.

Het totaal van deze aanvragen zou 6,4 miljoen bedragen. Aan gezien het jaarlijkse schijven betreft, kan het bedrag voor 1991, niet anders dan gelijk zijn aan of hoger liggen dan 6,4 miljoen.

ANNEXE II

**AMENDEMENTS DEPOSES
EN COMMISSION
AU PROJET D'ORDONNANCE CONTENANT
LE BUDGET DES VOIES ET MOYENS
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1991
(A78/1 - 90/91)**

N° 1 (au tableau)

Au Titre II : recettes en capital, Section III, recettes non fiscales spécifiques, supprimer la Division 18 : taxe de lutte contre les nuisances.

JUSTIFICATION

Voir amendement n° 21 au projet d'ordonnance contenant le budget général des dépenses du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 1991.

N° 2 (au tableau)

Au Titre II : recettes en capital, Section III, recettes non fiscales, Division 11, ajouter un article nouveau 86.03 « taxe pour le soutien de l'expansion économique » de 250.000.000 francs.

JUSTIFICATION

Voir amendement précédent.

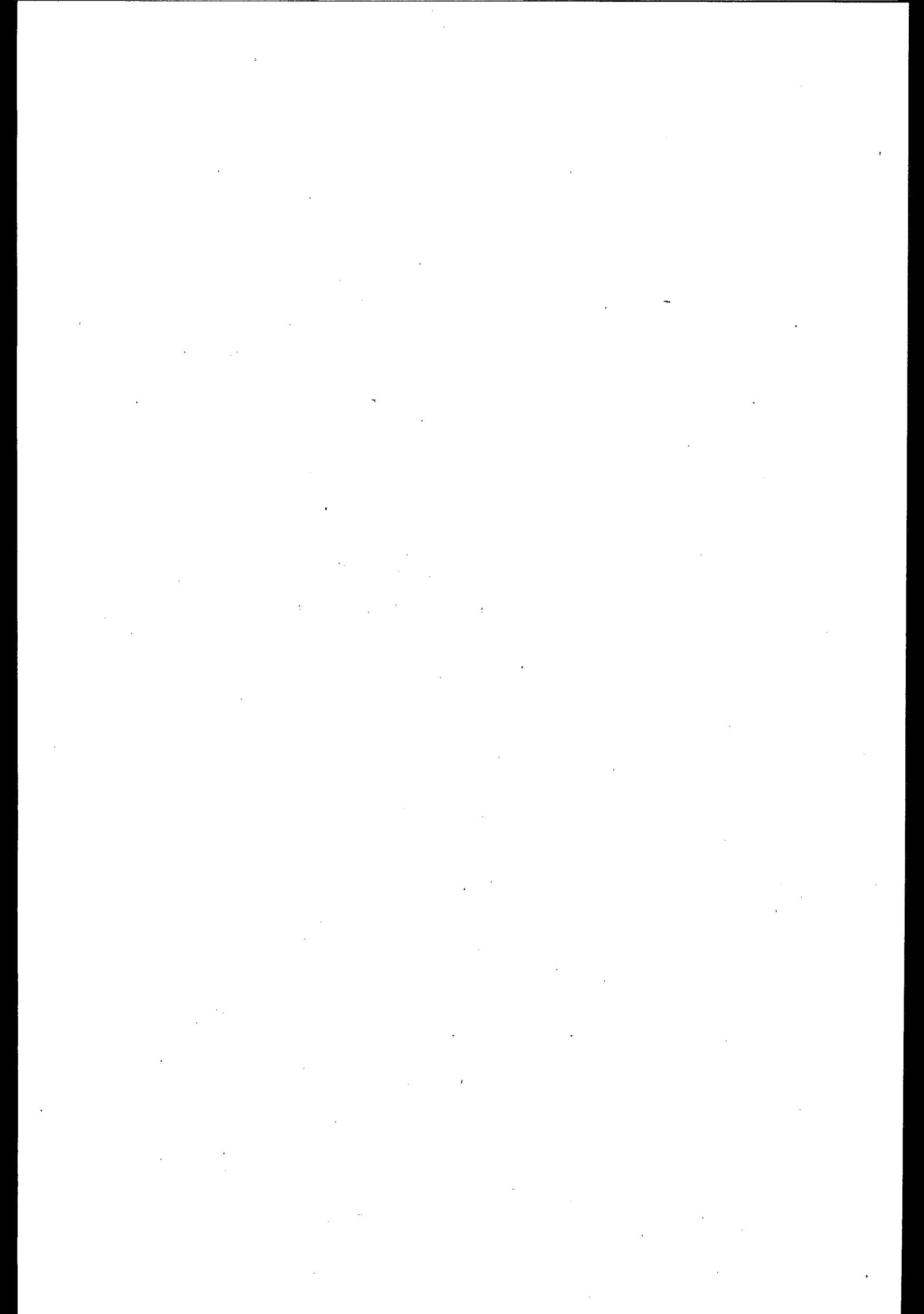
N° 3 (au tableau)

Au Titre II, Section III, Division 16 (p. 8), à l'article 89.01, remplacer le crédit de « 2.6 » par « 6,4 ».

JUSTIFICATION

En réponse à une question écrite (n° 70) le Ministre-Président a donné l'inventaire des demandes de remboursement introduites auprès des communes en 1990.

Le total de ces demandes s'élèverait à 6,4 millions. Comme il s'agit de tranches annuelles, le montant 1991, ne peut qu'être égal ou supérieur à ces 6,4 millions.



BIJLAGE III**ANNEXE III****BEGROTING 1990 : ONTVANGSTEN****BUDGET 1990 : RECETTES****GEWESTELIJKE BELASTINGEN 1990****IMPOTS REGIONAUX 1990**

	Vooruit-zichten	Januari	Februari	Maart	April	Mei
	Prévisions	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai
1. Spelen en weddenschappen Jeux et paris	271,1	16,5 + 19,8	36,3 + 18,4	54,7 + 10,7	65,4 + 28,0	93,4 + 25,2
2. Registratie (41,41 %) Enregistrement (41,41 %)	3.100,7	530,3 + 321,9	852,2 + 332,9	1.185,1 + 349,9	1.535,0 + 385,4	1.920,4 + 243,7
3. Automatische ontspanningstoestellen Appareils automatiques	147,1	38,9 + 3,0	41,9 + 1,3	43,2 + 1,1	44,3 + 0,5	44,8 + 0,5
4. Slijterijen voor dranken Débits de boisson	72,4	8,7 + 13,8	22,5 + 3,0	25,5 + 4,1	29,6 + 4,0	33,6 + 5,5
5. Onroerende voorheffing Précompte immobilier	359,3	10,9 + 1,7	12,6 + 8,0	20,6 + 6,1	26,7 + 13,9	40,6 + 3,4
6. Successies Successions	4.219,4	301,8 + 251,2	553,0 + 348,8	901,8 + 385,4	1.287,2 + 525,3	1.812,5 + 493,2
	8.170,0	907,1 + 611,4 (11,10 %)	1.518,5 + 712,4 (18,59 %)	2.230,9 + 757,3 (27,30 %)	2.988,2 + 957,1 (36,58 %)	3.945,3 + 768,4 (48,29 %)

Juni — Juin	Juli — Juillet	Augustus — Août	September — Septembre	Oktober — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	1991
118,6 + 22,0	141,0 + 16,1	157,1 + 14,8	171,9 + 18,1	190,0 (70,1 %)			255,9
2.164,1 +282,0	2.446,1 +285,4	2.731,5 +232,1	2.963,6 +317,2	3.280,8 (105,8 %)			4.397,6
45,3 + 0,0	45,8 + 0,1	45,9 + 0,3	50,2 — 4,1	46,1 (31,3 %)			139,5
39,1 + 4,0	43,2 + 4,0	47,2 + 4,2	51,4 + 3,0	54,4 (75,1 %)			71,2
44,0 + 9,0	53,3 + 22,1	75,4 + 33,4	108,8 +105,7	214,5 (59,7 %)			328,8
2.302,6 +611,0	2.914,3 +437,1	3.351,4 +439,2	3.790,6 +490,3	4.280,9 (101,5 %)			3.653,8
4.713,7 +930 (57,70 %)	5.643,7 +764,8	6.408,5 +728,0	7.136,5 +930,2	8.066,7 (98,7 %)			8.846,8

BIJLAGE IV**ANNEXE IV**

UITGAVEN 1991 :
PROGRAMMA'S
+ FONDSEN

DEPENSES 1991 :
PROGRAMMES
+ FONDS BUDGETAIRES

Afdeling Division	00 00	Gewestraad Conseil régional	489,7	=	489,7
Afdeling Division	01-09 01-09	Kabinetten Cabinets	539,0	=	539,0
Afdeling Division	10 10	Administratie Administration	1.624,6	=	1.624,6
Afdeling Division	11 11	Economische ontwikkeling Développement économique	1.950,0	+ 1.486,6	= 3.436,6
Afdeling Division	12 12	Uitrusting en verplaatsingen Equipements et déplacements.	11.704,0	+ 580,0	= 12.284,0
Afdeling Division	13 13	Tewerkstelling Emploi	3.786,0		= 3.786,0
Afdeling Division	14 14	Lokale besturen Pouvoirs locaux	10.101,1	+ 1.994,0	= 12.095,1
Afdeling Division	15 15	Huisvesting Logement	2.720,5	+ 434,9	= 3.155,4
Afdeling Division	16 16	Ruimtelijk ordening Aménagement du territoire	3.381,7	+ 826,8	= 4.208,5
Afdeling Division	17 17	Monumenten en landschappen Monuments et sites	146,8		= 146,8
Afdeling Division	18 18	Milieubescherming Environnement	1.049,1	+ 491,0	= 1.540,1
Afdeling Division	19 19	Waterbeleid Politique de l'eau	1.173,5	+ 1.668,0	= 2.841,5
Afdeling Division	20 20	Externe betrekkingen Relations extérieures	104,5		= 104,5
Afdeling Division	21 21	Energie Energie	56,0		= 56,0
Afdeling Division	22 22	Beleid van de Executieve Politique de l'Exécutif	64,0		= 64,0
Afdeling Division	23 23	Gewestelijke Schuld (wet van 16.1.89) Dette régionale (loi du 16.1.89)	219,0		= 219,0
			39.109,5	+ 7.481,3	= 46.590,8

BIJLAGE V**GEWESTELIJKE SCHULD****ANNEXE V****DETTE REGIONALE****1.1. Aangegane schuld vóór 1989 in miljoen fr.).**

	Toestand — Situation 1.01.90	Terugbet. — Rembours. 1990	Saldo — Solde 31.12.90
Gesubsidieerde Werken – Travaux subsidiés			
- Gemeenten – Communes	1.456,2	52,1	1.404,1
- Volksgezondheid – Santé publique	1.655,9	85,5	1.570,4
- Water – Eau	394,8	20,3	374,5
GOMB – SDRB	866,6	80,4	786,2
Agglomeratie leningen ten laste Gewest Agglomération Emprunts à charge de la Région.	275,8	17,6	258,2
Thesaurielening 1,9 miljard ten gunste van de gemeenten (1977) Emprunt de Trésorerie 1,9 milliard	878,1	106,0	772,1
Thesaurielening 4,7 miljard voor gemeenten (1982) Emprunt Trésorerie 4,7 milliards des Communes (1982)	3.493,0	1.497,0	1.996,0
Huisvestingsschuld (lasten van het verleden) Dette de logement (charges du passé)	4.438,3		
MIVB – STIB	12.007,6	951,0	11.056,6
Agglomeratie Getransformeerde gebouwen Agglomération immeubles transformés	400,0	17,3	382,7
Agglomeratie lening Hatry I Agglomération emprunt Hatry I	1.000,0	—	1.000,0
Leningen investeringen Aggro Emprunts investissements Aggro	4.400,0	642,9	3.757,1
Agglomeratie - Thesaurie deficit (met inbegrip 1,8) Agglomération déficit de Trésorerie (y compris 1,8)	2.315,0	—	2.457,0
	29.143,0 +4.438,3	3.470,1	25.814,9

1.2. Aangegane schuld na 1 januari 1989 (in miljoen frank).**1.2. Dette contractée après le 1^{er} janvier 1989 (en millions de francs).**

	1989	1990	Terugbet. — Rembours. 1990	Saldo — Solde 31.12.90
Gesubsidieerde Werken – Travaux subsidiés				
- Gemeenten – Communes	133,5	31,5	2,8	162,2
- Volksgezondheid – Santé publique	—	—	—	—
- Water – Eau	0,9	—	0,1	0,8
GOMB – SDRB	292,0	90,7	2,8	379,9
MIVB – STIB	—	2.104,0	—	2.104,0
Déficit naturel	—	—	—	—
	426,4	2.226,2	5,7	2.646,9

2.1. Gewaarborgde schuld vóór 1989 (in miljoen fr.).**2.1. Dette garantie avant 1989** (en millions de F).

	Toestand — Situation 1.01.90	Terugbet. — Rembours. 1990	Saldo — Solde 31.12.90
Lening 9 miljard voor gemeenten (Haty I – 1983) Emprunt de 9 milliards pour les communes (Haty I – 1983)	7.973,9	—	7.973,9
Lening 8,2 miljard voor gemeenten (Haty II – 1984) Emprunt de 8,2 milliards pour les communes (Haty II – 1984)	7.061,2	—	7.061,2
Fonds 208 voor gemeenten Fonds 208 pour les communes	7.400	—	7.400,0
Woningfonds Bond Grote Gezinnen Brussel Fonds de logement pour les familles nombreuses	4.443,2	245,3	4.197,9
	26.878,3	245,3	26.633,0

2.2. Gewaarborgde schuld na 1989 (in miljoen frank).**2.2. Dette garantie après 1989** (en millions de francs).

	1989	1990	Terugbet. — Rembours. 1990	Saldo — Solde 31.12.90
Woningfonds Bond Grote Gezinnen Brussel Fonds de logement pour les familles nombreuses	1.000	—	—	1.000,0
Economische expansie Expansion économique	—	100,0	—	100,0
	1.000,0	100,0	—	1.100,0

BIJLAGE VI

CONCORDANTIETABEL
tussen de basisallocaties van de begroting 1991
en de artikelen van de begroting 1990

ANNEXE VI

TABLEAU DE CONCORDANCE
entre les allocations de base du budget 1991
et les articles du budget 1990

AFDELING 00 – Dotatie aan de Raad	DIVISION 00 – Dotation du Conseil	00.00.01.01	T.I	S.31	01.09
AFDELING 01 – Kabinet van de Minister-Voorzitter	DIVISION 01 – Cabinet du Ministre-Président	01.00.1.11.01 01.00.1.11.02 01.00.2.12.19 01.00.2.74.01	T.I	S.02	11.01 11.02 12.19 74.01
AFDELING 02 – Kabinet van Minister Chabert	DIVISION 02 – Cabinet du Ministre Chabert	02.00.1.11.01 02.00.1.11.02 02.00.2.12.19 02.00.2.74.01	T.I	S.0	11.01 11.02 12.19 74.01
AFDELING 03 – Kabinet van Minister Désir	DIVISION 03 – Cabinet du Ministre Désir	03.00.1.11.01 03.00.1.11.02 03.00.2.12.19 03.00.2.74.01	T.I	S.04	11.01 11.02 12.19 74.01
AFDELING 04 – Kabinet van Minister Grijp	DIVISION 04 – Cabinet du Ministre Grijp	04.00.1.11.01 04.00.1.11.02 04.00.2.12.19 04.00.2.74.01	T.I	S.05	11.01 11.02 12.19 74.01
AFDELING 05 – Kabinet van Minister Thys	DIVISION 05 – Cabinet du Ministre Thys	05.00.1.11.01 05.00.1.11.02 05.00.2.12.19 05.00.2.74.01	T.I	S.06	11.01 11.02 12.19 74.01
AFDELING 06 – Kabinet van Staatssecretaris Hotyat	DIVISION 06 – Cabinet du Secrétaire d'Etat Hotyat	06.00.1.11.01 06.00.1.11.02 06.00.2.12.19 06.00.2.74.01	T.I	S.13	11.01 11.02 12.19 74.01
AFDELING 07 – Kabinet van Staatssecretaris Gosuin	DIVISION 07 – Cabinet du Secrétaire d'Etat Gosuin	07.00.1.11.01 07.00.1.11.02 07.00.2.12.19 07.00.2.74.01	T.I	S.14	11.01 11.02 12.19 74.01
AFDELING 08 – Kabinet van Staatssecretaris Anciaux	DIVISION 08 – Cabinet du Secrétaire d'Etat Anciaux	08.00.1.11.01 08.00.1.11.02 08.00.2.12.19 08.00.2.74.01	T.I	S.15	11.02 11.02 12.19 74.01
AFDELING 09 – Gemeenschappelijke Uitgaven van de Executieve	DIVISION 09 – Dépenses communes de l'Exécutif	09.00.0.12.01 09.01.0.12.02	T.I	S.16 S.42	12.06 01.05
AFDELING 10 – Algemene uitgaven	DIVISION 10 – Dépenses générales	10.00.1.11.03 10.00.1.11.04 10.00.1.11.05 10.00.1.11.06 10.00.1.12.01 10.00.1.12.03 10.00.1.14.10 10.00.1.74.01 10.01.1.12.04 10.01.2.12.05 10.02.0.43.50 10.03.0.32.01 10.04.0.12.07 10.05.0.43.01 10.05.0.43.02 10.06.0.43.20 10.06.0.63.20	T.I	S.32	11.03 11.04 11.05 11.06 12.01 12.06 33.01 74.01 01.01 partim 01.01 partim T.I
			T.I	S.43	41.01 01.06
			T.I	S.46	01.01
			T.I	S.32	43.21
				S.32	43.07
			T.I	S.32	43.20
			T.I	S.32	63.20

AFDELING 11 – Economische ontwikkeling	DIVISION 11 – Développement économique	11.01.1.12.01 11.01.2.43.50 11.01.3.41.01 11.01.4.61.06 11.02.1.30.01 11.02.2.50.01 11.03.1.41.03 11.03.2.81.01 11.04.1.30.02 11.04.2.41.40 11.05.1.12.04 11.05.2.32.03	T.I S.34 T.I S.34 T.II P.II S.34 T.I S.34 T.II P.II S.34 T.I S.42 T.I S.34 T.I S.34	12.32 01.02 41.11 — 41.07 41.08 61.06 61.07 41.01 81.01 01.02 01.03 12.23 32.03
AFDELING 12 – Uitrustingen en verplaatsingen	DIVISION 12 – Equipements et déplacements	12.01.1.12.01 12.01.2.12.02 12.02.1.43.01 12.02.2.71.01 12.03.1.14.01 12.03.1.14.02 12.03.2.73.01 12.03.2.73.02 12.03.3.73.03 12.04.1.71.02 12.05.0.61.01 12.06.1.14.03 12.06.2.73.04 12.07.0.12.10 12.07.0.33.01 12.07.0.14.10 12.08.0.41.02 12.08.0.51.12	T.I S.44 T.I S.45 T.I S.45 T.II P.II S.45 T.I S.44 T.II P.I S.44 T.II P.I S.44 T.II P.II S.45 T.II P.II S.45 T.II P.II S.45 T.II P.II S.45	12.28 12.32 12.28 12.30 12.32 41.01 81.28 14.06.02 14.06.03 73.01 73.02 — 71.01 61.01 14.06.01 73.04 — — — 41.02 51.12
AFDELING 13 – Tewerkstelling	DIVISION 13 – Emploi	13.01.1.12.01 13.01.2.33.01 13.01.3.43.51 13.01.4.43.52 13.02.1.43.55 13.02.2.43.56	T.I S.35 T.I S.35 T.I S.35 T.I S.35 T.I S.35 T.I S.35	12.32 33.06 42.01.02 42.01.03 42.01.04 01.01 42.01.01
AFDELING 14 – Lokale besturen	DIVISION 14 – Pouvoirs locaux	14.01.1.12.01 14.01.1.12.03 14.01.2.12.05 14.02.1.43.01 14.02.2.43.20 14.02.3.43.22 14.02.4.43.23 14.02.4.43.25 14.02.4.43.26 14.02.4.63.20 14.03.1.43.27 14.03.2.43.29 14.03.3.63.22 14.03.4.43.04 14.03.4.63.24 14.03.4.43.06 14.03.5.43.08 14.03.5.63.01	T.I S.32 T.I S.32 T.I S.32 T.II P.II S.32 T.I S.32 T.II P.II S.32 T.I S.32 T.I S.32 T.II P.II S.32 T.I S.32 T.I S.32 T.II P.II S.32 T.II P.II S.32 T.II P.II S.32 T.II P.II S.32	12.30 — 12.31 43.04 43.06 63.04 41.01 43.67 43.02 43.68 63.05 43.04 43.05 — 01.01 63.67 01.02 partim 01.02 partim 01.02

AFDELING 15 – Huisvesting	DIVISION 15 – Logement	15.01.1.12.01	T.I	S.36	12.32
		15.01.2.33.01			33.60
		15.01.3.43.50			41.67
		15.02.1.21.01			21.01
		15.02.2.43.52			41.61.43
		15.02.3.63.51	T.II P.I	S.36	61.93
		15.02.4.63.52	T.II P.II	S.36	61.01
		15.02.4.63.53			51.06
		15.03.1.53.01			61.63
		15.04.1.82.01			82.01
		15.05.1.30.01	T.I	S.36	33.61
		15.05.2.63.55	T.II P.I	S.36	61.92
		15.05.3.34.01	T.I	S.36	41.61.03
		15.03.0.41.01			41.61.01
		15.06.0.43.01			41.61.41
		15.06.0.32.01			41.62
		15.06.0.51.31	T.II P.II	S.36	61.62
		15.06.0.41.03	T.I	S.36	41.68
		15.06.0.32.03			41.61.42
		15.06.0.43.54			41.61.02
AFDELING 16 – Ruimtelijke ordening	DIVISION 16 – Aménagement du territoire	16.01.1.12.01	T.I	S.33	12.28
		16.01.1.12.02			12.31
		16.01.1.12.30			33.03
		16.01.2.43.20	nieuw-nouveau		12.30
		16.01.3.43.50	T.I	S.31	12.32
		16.01.3.63.50	T.II P.I	S.33	—
		16.02.1.43.21	T.I	S.33	11.06
		16.02.1.63.20	T.II P.I	S.33	61.02
		16.02.1.63.21			43.02
		16.02.1.63.21			63.02
		16.02.1.63.00			63.03
		16.02.1.63.01			63.08
		16.02.1.63.02			63.09.89
		16.02.1.63.22			63.09.90
		16.02.1.63.23			63.50
		16.02.1.63.24			63.11
		16.02.2.63.03			63.22
		16.02.2.63.04			63.09.88
		16.03.1.53.01			63.09.91
		16.03.2.53.02			52.02
		16.03.3.53.03			52.03
		16.04.1.43.53	T.I	S.33	61.63
		16.04.2.63.53	T.II P.II	S.34	41.01
		16.04.3.63.54		S.33	61.05
		16.05.0.12.04	T.I	S.47	81.02
		16.05.0.63.06	T.II P.I	S.47	12.32
		16.05.0.81.02			63.09
		16.06.0.43.02	T.I	S.33	81.01
		16.06.0.63.08	T.II P.II	S.33	43.01
		16.06.0.43.03	T.I	S.33	63.01
		16.06.0.63.09	T.II P.II	S.33	43.02
					63.02
AFDELING 17 – Monumenten en Landschappen	DIVISION 17 – Monuments et Sites	17.01.0.12.01	T.I	S.48	12.28
		17.01.0.33.01			12.31
		17.01.0.41.01			12.32
		17.02.0.12.03			33.04
		17.03.0.63.01	T.II P.I	S.48	14.01
		17.04.0.53.01	T.II P.II	S.48	63.13
					52.04
AFDELING 18 – Leefmilieu	DIVISION 18 – Environnement	18.01.1.43.50	T.I	S.38	41.01
		18.02.1.12.01		S.38	12.51
		18.02.1.12.02	nieuw-nouveau		—
		18.02.2.33.01	nieuw-nouveau		—
		18.02.3.63.01	T.II P.I	S.38	63.83
		18.02.3.61.01	nieuw-nouveau		—
		18.02.3.70.01	nieuw-nouveau		—
		18.03.1.12.05	T.I	S.41	12.32
		18.03.1.12.06			12.40
		18.03.1.33.02			32.60

18.03.2.12.08			12.60
18.03.3.14.01			14.02
			14.03
18.03.3.12.09	nieuw-nouveau		—
18.03.4.51.01	T.II P.I	S.41	51.02
18.03.5.71.01			71.01.01
			71.01.02
			71.60
18.03.6.73.11			73.11.01
			73.11.02
18.03.7.73.01			73.60
18.04.0.43.20	T.I	S.38	43.20
18.04.0.63.20	T.II P.II	S.38	63.20

AFDELING 19 – Waterbeleid

DIVISION 19 – Politique de l'eau

19.01.1.51.01		T.II P.II	S.40	51.80
19.01.1.73.01	nieuw-nouveau			—
19.02.1.12.01	T.I	S.40		12.38
19.02.1.12.02				12.30 partim
19.02.2.12.04				12.53.01
19.02.3.63.01	T.II P.I	S.40		63.85
19.03.1.12.06	T.I	S.40		12.30 partim
19.03.2.12.07	T.I	S.40		12.53.02
19.03.3.73.03	nieuw-nouveau			—
19.03.4.73.05	T.II P.I	S.40		63.84
19.04.1.43.01	nieuw-nouveau			—
19.05.0.22.01	T.I	S.40		22.01
19.05.0.31.30				31.30
19.05.0.43.30				43.30
19.05.0.51.30	T.II P.II	S.40		51.30
19.05.0.63.30				63.30.01
				63.30.02
19.05.0.81.01				81.01

AFDELING 20 – Externe betrekkin-
gen

DIVISION 20 – Relations extérieures

20.01.02.12.01

T.I S.42 01.01 partim

AFDELING 21 – Rationeel energie-
verbruikDIVISION 21 – Utilisation ration-
nelle de l'Energie

21.01.1.12.01	T.I	S.46	12.28
			12.32
			12.40
21.01.2.12.02			12.08
21.01.3.43.01			43.01
21.01.4.12.04			12.33
21.02.1.51.01	T.II P.II	S.46	51.01
21.02.2.51.03			51.03
21.03.1.12.06	T.I	S.46	12.38

AFDELING 22 – Coördinatie van het
beleid van de ExecutieveDIVISION 22 – Coordination de la
politique de l'Exécutif

22.01.1.12.01

T.I S.42 01.01 partim

AFDELING 23 – Schuld

DIVISION 23 – Dette

23.01.0.21.30	nieuw-nouveau		—
23.01.0.91.30	nieuw-nouveau		—

BIJLAGE VII**GEWESTELIJKE BEGROTING 1991 :
EVENWICHT**

Ontvangsten middelen
Ontvangsten op saldo 1990 van fondsen

33.534,5
6.634,9

40.168,8

Uitgaven per programma
Uitgaven op fondsen

39.109,5
7.481,3

46.590,8

Netto saldo te financieren

6.422,0

Ontvangsten middelen

33.534,5

Uitgaven per programma
Uitgaven op geaffecteerde ontvangsten (Titel IV)

39.109,5
847,0

39.956,5

Netto saldo te financieren

6.422,-

ANNEXE VII**BUDGET REGIONAL 1991 :
EQUILIBRE**

Recettes voies et moyens
Recettes soldes 1990 sur fonds budgétaires

33.534,5
6.634,9

40.168,8

Dépenses par programmes
Dépenses sur Fonds

39.109,5
7.481,3

46.590,8

Solde net à financer

6.422,0

Recettes voies et moyens

33.534,5

Dépenses par programmes
Dépenses sur recettes affectées (Titre IV)

39.109,5
847,0

39.956,5

Solde net à financer

6.422,-

BIJLAGE VIII

**FONDSEN : DIVERSE ONTVANGSTEN
NIET BUDGETTAIR**

ANNEXE VIII

**FONDS : RECETTES DIVERSES
NON BUDGETAIRES**

Deel Partie	Sectie Section	Artikel Article	Tekst Libellé	Opbrengst op 5.11.1990 Recettes au 5.11.1990
I	31	66.01	Schaden en gebeurtelijke ontvangsten..... fr. Dommages et recettes occasionnelles..... F	5.086.539
	33	66.03	Uitgaven voortspruitende uit de wet 29 maart 1962..... fr. Dépenses résultant de la loi 29 mars 1962 F	101.552
	34	60.01.02	FEERR KMO's rente-toelagen en arbeidspremies fr. FEERR PME subventions-intérêts et primes d'emploi F	2.451.912
	36	60.22	Premies gezondmaking fr. Primes assainissement F	84.169
		60.23	Premies huur en verhuizing fr. Primes loyers et déménagement F	1.270.684
	44	66.01	Verzekeringen fr. Assurances F	(¹)
II	33	60.02.01	Stadskernvernieuwing (gemeenten)..... fr. Rénovation urbaine (communes) F	3.133.368
		60.03	Premies aan partikulieren : renovatie fr. Primes aux particuliers : rénovation F	2.703
	34	60.01.02	Kapitaalpremies KMO's fr. Primes en capital PME F	5.829.927
		66.10	Prototypenfonds fr. Fonds des prototypes F	1.860.522
	36	60.35	Bouw sociale woningen fr. Constructions logements sociaux F	118.862.991
		60.36	Premies aan partikulieren : aankoop + comfort fr. Primes aux particuliers : acquisitions + confort F	5.208.171
	38	60.03	Slachthuizen fr. Abattoirs F	3.000.000
	41	66.05	Reconstructie bospatrimonium (²) fr. Reconstruction patrimoine forestier (²) F	17.500

(¹) Nog niet verrekend. Het produkt wordt geschat op 100 miljoen.
Non encore comptabilisé. Le produit est estimé à 100 millions.

(²) De opbrengst van de verkoop van de houtkappingen voor het jaar 1990 en de vorige jaren (79,4 miljoen) wordt op dit ogenblik gestort.
Le produit de la vente des coupes de bois pour l'année 1990 et les années antérieures (79,4 millions) est en cours de versement.

BIJLAGE IX

**KABINETSLEDEN EN MEDEWERKERS
BEHORENDE TOT DE BRUSSELSE GEWEST-
ADMINISTRATIE OF AGGLOMERATIE**

ANNEXE IX

**MEMBRES OU COLLABORATEURS DE CABINET
APPARTENANT A L'ADMINISTRATION
DE LA REGION OU DE L'AGGLOMERATION**

	Niveau 1	Medewerkers	Totaal
	Niveau 1	Collaborateurs	Total
Kabinet – Cabinet PICQUE.....	2	1	3
Kabinet – Cabinet CHABERT	2	2	4
Kabinet – Cabinet DESIR	1	2	3
Kabinet – Cabinet GRIJP.....	1	2	3
Kabinet – Cabinet THYS	1	6	7
Kabinet – Cabinet HOTYAT	—	2	2
Kabinet – Cabinet ANCIAUX	—	1	1
Kabinet – Cabinet GOSUIN	—	—	—
Totaal – Total			23

BIJLAGE X

**EVOLUTIEMIDDELEN EN SCHULDTOESTAND
BIJ EEN UITGAVEN STIJGING
MET 0,45 % PER JAAR**

ANNEXE X

**EVOLUTION MOYENS ET SITUATION
DE LA DETTE AVEC UN ACCROISSEMENT
DES DEPENSES DE 0,45 % L'AN**

Jaar	Primaire uitg. 0,45 %	Ontvangst.	Interesten	Tot. uitg.	Saldi	Schuld	Netto to fin. schuld excl. interest
Année	Dép. prim. 0,45 %	Recettes	Intérêts	Dép. tot.	Solde	Dette	Solde SNF/Dép. h. int.
1989	30.061	29.198	0	30.061	363	0	- 863
1990	35.058	29.543	0	35.058	-5.515	5.515	-5.515
1991	38.098	31.985	510	38.608	-6.623	12.137	-6.113
1992	39.532	34.127	1.123	40.655	-6.528	18.556	-5.406
1993	41.021	35.383	1.727	42.747	6.364	25.030	-4.637
1994	42.565	38.763	2.315	44.880	-6.118	31.147	-3.802
1995	44.168	41.274	2.881	47.049	-5.775	36.922	-2.894
1996	45.830	43.926	3.415	49.245	-5.319	42.242	-1.904
1997	47.556	46.732	3.907	51.463	-4.731	46.972	- 824
1998	49.346	49.705	4.345	53.691	-3.987	50.959	358
1999	51.204	52.855	4.714	55.918	-3.063	54.022	1.651
2000	53.132	55.289	4.997	58.129	-2.840	56.862	2.157
2001	55.911	58.181	5.260	61.171	-2.990	59.852	2.270
2002	58.884	61.275	5.536	64.421	-3.146	62.997	2.391
2003	62.079	64.599	5.827	67.906	-3.307	66.304	2.520
2004	65.512	68.172	6.133	71.645	-3.473	69.778	2.660
2005	69.213	72.023	6.454	75.667	-3.645	73.422	2.810

1	2	3	4	5	6	7	8	9
- 2,87 %								
-15,73 %	-0,36 %	1,18 %	16,62 %	0,00 %	0,00 %	- 2,95 %	0,00 %	-0,24 %
-17,15 %	5,20 %	8,27 %	10,13 %	1,32 %	37,95 %	-18,67 %	18,67 %	0,00 %
-16,06 %	0,45 %	6,69 %	5,30 %	2,76 %	54,69 %	-19,11 %	19,28 %	-0,04 %
-14,89 %	0,45 %	6,61 %	5,15 %	4,04 %	68,79 %	-15,84 %	16,75 %	0,48 %
-13,63 %	0,45 %	6,54 %	4,99 %	5,16 %	80,35 %	-12,75 %	14,10 %	0,73 %
-12,27 %	0,45 %	6,48 %	4,83 %	6,12 %	89,46 %	- 9,81 %	11,56 %	0,96 %
-10,80 %	0,45 %	6,43 %	4,67 %	6,94 %	96,16 %	- 7,01 %	9,10 %	1,17 %
- 9,19 %	0,45 %	6,39 %	4,50 %	7,59 %	100,51 %	- 4,33 %	6,71 %	1,35 %
- 7,43 %	0,45 %	6,36 %	4,33 %	8,09 %	102,52 %	- 1,76 %	4,35 %	1,49 %
- 5,48 %	0,45 %	6,34 %	4,15 %	8,43 %	102,21 %	0,72 %	2,01 %	1,58 %
- 4,89 %	0,45 %	4,60 %	3,95 %	8,60 %	102,84 %	3,12 %	-0,32 %	1,63 %
- 4,89 %	1,87 %	5,23 %	5,23 %	8,60 %	102,87 %	3,90 %	0,64 %	3,35 %
- 4,88 %	1,95 %	5,32 %	5,31 %	8,59 %	102,81 %	3,90 %	0,03 %	2,74 %
- 4,87 %	2,06 %	5,43 %	5,41 %	8,58 %	102,64 %	3,90 %	-0,06 %	2,65 %
- 4,85 %	2,16 %	5,53 %	5,51 %	8,56 %	102,36 %	3,90 %	-0,17 %	2,54 %
- 4,82 %	2,27 %	5,65 %	5,61 %	8,53 %	101,94 %	3,90 %	-0,28 %	2,43 %
							-0,41 %	2,31 %

BIJLAGE XI**SPECIFIEKE ONTVANGSTEN AGGLOMERATIE
OP 13 NOVEMBER 1990****TAXI'S**

– Belastingen en bijkomende belastingen taxi's	40.474.500
– Aflevering van administratieve documenten	1.344.000
<hr/>	

41.818.500

BRANDWEER

– Diverse ontvangsten	5.369.855
– Bewakingskosten	4.217.475
– Preventie	35.263.265
– Tussenkomstkosten	147.780
– Dienst 100	11.771.332
– Dienst der ambulances	1.768.522
<hr/>	

58.538.229

NETHEID

– Ophalen van niet-huishoudelijk en nijverheidsafval per abonnement	118.315.838
– Sluikstortingen	683.500
– Speciale ophaling van niet-huishoudelijk en nijverheidsafval op aanvraag	10.670.310
– Ophalen van huisvuil volgens overeenkomsten	1.339.348
– Verkoop stoom	14.540.521
– Storting in de verbrandingsinstallatie door de gemeenten	16.827.336
– Storting in de verbrandingsinstallatie door partikulieren	3.505.839
<hr/>	

165.882.692

ANNEXE XI**RECETTES SPECIFIQUES AGGLOMERATION
AU 13 NOVEMBRE 1990****TAXIS**

– Taxes et surtaxes taxis	40.474.500
– Délivrance documents administratifs	1.344.000
<hr/>	

41.818.500

INCENDIE

– Recettes diverses	5.369.855
– Frais de surveillance	4.217.475
– Prévention	35.263.265
– Frais d'intervention	147.780
– Service 100	11.771.332
– Service ambulances	1.768.522
<hr/>	

58.538.229

PROPRETE

– Enlèvements ordures non-ménagères et industrielles par abonnement	118.315.838
– Versages clandestins	683.500
– Enlèvements spéciaux ordures non-ménagères et industrielles sur demande	10.670.310
– Enlèvements ordures ménagères suivant convention	1.339.348
– Vente vapeur	14.540.521
– Déversement à l'usine par les communes	16.827.336
– Déversement à l'usine par les particuliers	3.505.839
<hr/>	

165.882.692

BIJLAGE XII

**VERANTWOORDINGSNOTA
TER ONDERSTEUNING VAN DE UITGAVEN-
KREDIETEN INGESCHREVEN IN DE AFDELING 10**

De artikels 11.03 en 11.04 : Personeelsuitgaven

De ingeschreven kredieten omvatten de volgende personeelscategorieën :

a) 11.03 Statutairen

Oud-Ministerie	153 beambten
Gewestelijke Inspecteurs	6 beambten
Overgehevelde departementen, behalve Openbare Werken	40 beambten
Openbare Werken	212 beambten
Wegenfonds	119 beambten
	530 beambten

Berekeningsparameters

Een indexsprong + integratie van de sociale programmatie van 1990.

b) 11.04 Niet-statutairen

Ministerie	151 beambten
Schoonmaaksters, contractuelen en parkwachters	66 beambten
Gewestelijke Inspecteurs	5 beambten
Openbare Werken	38 beambten
GEKO's (Provincie + Thesaurie)	3 beambten
Wegenfonds	7 beambten
	270 beambten

Aggro-overdrachten : 154 beambten.

Kredietverbruik op 21 november 1990

Ingeschreven kredieten	Ordonnanceringen
11.03 stat.	553,4 miljoen
11.04 niet-stat.	169,8 miljoen

Artikel 12.01 : 152 miljoen werkingskosten

a) Oud ministerie	50 miljoen
b) Openbare Werken	70 miljoen
c) Andere overgehevelde departementen	5 miljoen
d) Overgeheveld Aggro-personeel	22 miljoen
e) Allerhande personeelsvergoedingen	147 miljoen
	5 miljoen
	152 miljoen

ANNEXE XII

**NOTE JUSTIFICATIVE
A L'APPUI DES CREDITS DE DEPENSES
INSCRITS A LA DIVISION 10**

Les articles 11.03 et 11.04 : Dépenses de personnel

Les crédits inscrits comprennent les catégories de personnel suivantes :

a) 11.03 Statutaires

Ancien Ministère	153 agents
Inspecteurs régionaux	6 agents
Départements transférés	
sauf Travaux publics	40 agents
Travaux publics	212 agents
Fonds des routes	119 agents
	530 agents

Paramètres de calcul

Un saut d'index + intégration de la programmation sociale de 1990.

b) 11.04 Non statutaires

ACS (Ministère)	151 agents
Nettoyeuses, contractuels et gardiens de parc	66 agents
Inspecteurs régionaux	5 agents
Travaux publics	38 agents
ACS (Province + Trésorerie)	3 agents
Fonds des routes	7 agents
	270 agents

Transferts Aggro : 154 agents.

Consommation des crédits au 21 novembre 1990

	Crédit inscrit	Ordonnancements
11.03 stat.	553,4 millions	453,3 millions
11.04 non-stat.	169,8 millions	70,8 million

Article 12.01 : 152 millions frais de fonctionnement

a) Ancien ministère	50 millions
b) Travaux publics	70 millions
c) Autres départements transférés	5 millions
d) Personnel transféré Aggro	22 millions
e) Indemnités diverses au personnel	147 millions
	5 millions
	152 millions

Artikel 12.06 : Huur : 35 miljoen

Dit artikel omvat de verscheiden huurgelden voor de volgende gebouwen :
Koningsplein
Trierstraat
WTC (Openbare Werken).

Dit bedrag zal waarschijnlijk herzien worden van zodra de verhuizing van de diensten een feit is. Een begrotingsbijpassing zal noodzakelijk zijn binnen het algemeen programma uitgevaardigd voor de Administratie.

Artikel 74.01 : Aankoop van meubelen en materiaal : 75 miljoen.

a) Oud-Ministerie	42 miljoen
b) Openbare Werken	27 miljoen
c) Andere overgehevelde diensten	6 miljoen
	75 miljoen

**Algemeen kredietverbruik van de sectie 31
op 21 november 1990**

Artikel	Gestemd	Uitgev.
11.03 Wedden van de statutairen	553,4	453,3
11.04 Wedden van de niet-statutairen	169,8	70,8
12.01 Werking	45,6	60,3(*)
12.06 Huur	46,0	37,3
33.01 Vergoedingen aan derden	1,0	0,1
74.01 Aankoop van meubelen, voertuigen, enz.	65,0	48,2
	880,8	632,7

Een vergelijking tussen de cijfers van 1990 en 1991 zal dienen geapprecieerd te worden in functie van :

1. de integratie in de afdeling « Administratie » van de uitgaven die voorkwamen in 1990 in de sectie « Statistiek en Gewestelijke Informatica » : 101 miljoen.
2. de kredieten voor de Agglomeratie die in 1990 voorkwamen in de sectie « Lokale besturen » : 164 miljoen.
3. de ten laste neming van het overgehevelde personeel van de Agglomeratie dat niet voorkwam in de initiële begroting van 1990 : 152 miljoen.

Artikel 12.06 : Loyer : 35 millions

Cet article comprend les divers loyers pour les bâtiments suivants :
Place Royale
Rue de Trèves
WTC (Travaux publics).

Ce montant sera probablement revu dès que le déménagement des services aura eu lieu. Un ajustement budgétaire sera nécessaire à l'intérieur du programme global arrêté pour l'administration.

Article 74.01 : achat de mobilier et de matériel : 75 millions.

a) Ancien Ministère	42 millions
b) Travaux publics	27 millions
c) Autres départements transférés	6 millions
	75 millions

**Consommation générale des crédits de la section 31
au 21 novembre 1990**

Article	Voté	Réalis.
11.03 Traitements statutaires	553,4	453,3
11.04 Traitements non statutaires	169,8	70,8
12.01 Fonctionnement	45,6	60,3(*)
12.06 Loyer	46,0	37,3
33.01 Indemnités à des tiers	1,0	0,1
74.01 Achats de mobilier, véhicules, etc.	65,0	48,2
	880,8	632,7

Une comparaison entre les chiffres 1990 et 1991 doit être appréciée, entre autres, en fonction de :

1. l'intégration dans la division de l'administration de dépenses qui figuraient en 1990 dans la section « statistiques et informatiques régionales » : 101 millions.
2. les crédits pour l'Agglo qui figuraient en 1990 dans la section des « Pouvoirs locaux » : 164 millions.
3. la prise en charge du personnel transféré de l'Agglomération qui ne figurait pas dans le budget initial 1990 : 152 millions.

BIJLAGE XIII**ANNEXE XIII****TITEL I. – LOPENDE UITGAVEN****TITRE I^e. – DEPENSES COURANTES**

	Lopende En cours	Overdrachten 1988 Reports 1988 (1)	Kredieten 1989 Crédits 1989 (2)	(1) + (2)	Verrichtingen Mouvements	Saldo 1989 Solde 1989
11.679.784						
Sectie 01 Section 01	V/E O	15.107.101 26.786.885	14.000.000 14.000.000	29.107.101 40.786.885	28.023.037 29.515.791	1.084.064 11.271.094
Sectie 02 Section 02	V/E E	0 0	57.600.000 57.600.000	57.600.000 57.600.000	22.350.869 22.350.869	35.249.131 35.249.130
Sectie 03 Section 03	V/E O	0 0	40.300.000 40.300.000	40.300.000 40.300.000	13.980.637 13.980.637	26.319.363 26.319.363
Sectie 04 Section 04	V/E O	0 0	37.600.000 37.600.000	37.600.000 37.600.000	13.677.960 13.677.960	23.922.040 23.922.040
Sectie 05 Section 05	V/E O	0 0	35.100.000 35.100.000	35.100.000 35.100.000	12.692.214 12.692.214	22.407.786 22.407.786
Sectie 06 Section 06	V/E O	0 0	37.600.000 37.600.000	37.600.000 37.600.000	14.031.313 14.031.313	23.568.687 23.568.687
4.627.450						
Sectie 11 Section 11	V/E O	691.824 5.319.274	43.100.000 43.100.000	43.791.824 48.419.274	43.918.361 44.796.561	- 126.537 3.622.713
4.675.610						
Sectie 12 Section 12	V/E O	13.533.975 18.208.985	20.200.000 20.200.000	33.733.975 38.408.985	28.109.998 29.488.198	5.623.977 8.920.787
Sectie 13 Section 13	V/E O	0 0	17.800.000 17.800.000	17.800.000 17.800.000	4.443.140 4.493.140	13.356.860 13.356.860
Sectie 14. Section 14	V/E O	0 0	18.600.000 18.600.000	18.600.000 18.600.000	7.487.451 7.487.451	11.112.549 11.112.549
Sectie 15 Section 15	V/E O	0 0	16.100.000 16.100.000	16.100.000 16.100.000	7.911.392 7.911.392	8.188.608 8.188.608
33.765.666						
Sectie 31 Section 31	V/E O	74.596.476 108.362.142	672.300.000 672.300.000	746.896.476 780.662.142	565.821.449 517.225.433	181.075.027 264.436.709
28.895.223						
Sectie 32 Section 32	V/E O	200.050 29.095.273	8.602.700.000 8.602.700.000	8.602.900.050 8.631.795.273	5.789.196.058 5.788.062.830	2.813.703.992 2.843.732.443
148.036.295						
Sectie 33 Section 33	V/E O	6.414.683 118.069.038	334.400.000 334.400.000	340.814.683 452.469.038	300.474.473 299.634.390	40.340.210 152.834.640
84.003.478						
Sectie 34 Section 34		34.201.954 118.205.432	710.100.000 710.100.000	744.301.954 828.305.432	689.179.579 725.274.886	55.122.375 103.030.546
7.294.180						
Sectie 35 Section 35		31.353.895 38.648.075	1.830.400.000 1.830.400.000	1.861.753.895 1.869.048.075	1.093.443.597 1.098.963.653	768.310.298 770.084.422
9.848.147						
Sectie 36 Section 36		1.483.134.104 1.492.982.251	969.300.000 969.300.000	2.452.434.104 2.462.282.251	2.251.266.429 2.244.819.195	201.167.675 217.463.056

	Lopende En cours	Overdrachten 1988 Reports 1988 (1)	Kredieten 1989 Crédits 1989 (2)	Verrichtingen Mouvements (1) + (2)	Saldo 1989 Solde 1989
27.199.552					
Sectie 37 Section 37		0 299.552	0 0	0 299.552	0 299.552
Sectie 38 Section 38		74.269.678 6.093.769 42.322.361	382.000.000 382.000.000	388.093.769 424.322.361	225.588.103 177.101.373
Sectie 39 Section 39		364.906 0 364.906	0 0	0 364.906	0 364.906
Sectie 40 Section 40		38.244.158 7.933.641 46.228.667	101.900.000 101.900.000	109.833.641 148.128.667	63.688.944 38.066.236
Sectie 41 Section 41		36.996.564 24.830.781 61.827.345	52.000.000 52.000.000	76.830.781 113.827.345	26.073.384 27.922.714
Sectie 42 Section 42		40.226.706 1.999.043 42.225.749	95.500.000 95.500.000	97.499.043 137.725.749	53.142.784 55.960.970
Sectie 43 Section 43		56.467.993 46.667.857 103.135.850	110.500.000 68.200.000	157.167.857 171.335.850	100.520.376 94.712.471
Sectie 44 Section 44		0 0	1.148.500.000 1.148.500.000	1.148.500.000 1.148.500.000	227.485.000 780.466
Sectie 45 Section 45		0 0	6.966.500.000 6.966.500.000	6.966.500.000 6.966.500.000	6.884.291.015 6.088.217.791
Sectie 46 Section 46		0 0	168.700.000 168.700.000	168.700.000 168.700.000	142.600.000 121.400.000
Totaal Titel I Total Titre I ^e		632.155.668 1.746.760.021 2.252.242.663	22.402.800.000 22.440.500.000	24.229.560.021 24.692.742.663	5.620.162.458 18.609.397.563 17.478.517.934
					7.214.224.729

TITEL II. – KAPITAALSUITGAVEN**TITRE II. – DEPENSES DE CAPITAL**

	Lopende En cours	Overdrachten 1988 Reports 1988 (1)	Kredieten 1989 Crédits 1989 (2)	Verrichtingen Mouvements (1) + (2)	Saldo 1989 Solde 1989
Deel 1 – Partie 1					
Sectie 32 Section 32		260.375.484 133.624.516 394.000.000	0	133.624.516 166.884.516 394.000.000 301.921.110	16.740.000 92.078.890
Sectie 33 Section 33		4.196.604.795 1.398.752.053 603.151.740	1.741.000.000 1.269.000.000	3.132.752.853 1.872.151.740 1.244.219.203 760.464.662	1.895.533.650 1.111.687.078
Sectie 36 Section 36		64.093.255 155.458.856 96.479.160	101.500.000 70.000.000	256.958.856 166.479.160 458.698 15.211.453	256.500.158 151.267.707
Sectie 38 Section 38		5.454.000 45.762.177 5.285.000	70.000.000 70.000.000	115.762.177 72.285.000 0 0	115.762.177 75.285.000
Sectie 40 Section 40		125.552.080 2.395.928.213 111.078.849	120.500.000 59.400.000	2.516.428.213 170.478.749 29.478.833 45.965.683	2.486.949.380 124.513.066
Sectie 41 Section 41		8.244.134 126.465.990 70.968.732	99.000.000 86.700.000	225.465.990 157.668.732 150.210.437 49.200.727	72.255.553 108.468.005
Sectie 44 Section 44		0 0	1.641.700.000 780.000.000	1.641.700.000 780.000.000 1.096.168.327 129.278.199	545.537.673 650.721.800
Sectie 45 Section 45		0 0	1.724.000.000 947.000.000	1.724.000.000 947.000.000 1.713.140.363 432.351.721	10.859.637 514.648.279
Totaal deel 1 Total partie 1		4.660.323.748 4.255.992.605 1.280.963.381	5.497.700.000 3.282.100.000	9.753.692.605 4.563.063.381 4.350.554.377 1.734.393.555	5.403.138.228 2.828.669.826

	Lopende En cours	Overdrachten 1988 Reports 1988 (1)	Kredieten 1989 Crédits 1989 (2)	Verrichtingen Mouvements (1) + (2)	Saldo 1989 Solde 1989
Deel 2 – Partie 2					
Sectie 01 Section 01	761.414 118.428 879.842	300.000 300.000	418.428 1.179.842	338.329 1.099.742	80.099 80.100
Sectie 09 Section 09	0 0	3.500.000 3.500.000	3.500.000 3.500.000	2.696.340 0	803.660 3.500.000
Sectie 11 Section 11	948.883 1.341 950.224	1.000.000 1.000.000	1.001.341 1.950.224	448.104 1.396.987	553.237 553.257
Sectie 12 Section 12	1.156.223 55.388 1.211.011	600.000 600.000	655.388 1.811.611	578.930 1.718.953	76.458 92.658
Sectie 31 Section 31	2.390.978 10.489.984 12.799.962	102.700.000 102.700.000	113.189.984 115.499.962	73.712.211 40.136.444	39.467.773 75.363.518
Sectie 32 Section 32	866.920.287 60.000 866.980.287	741.000.000 741.000.000	741.660.000 1.607.980.287	403.749.158 1.250.469.445	337.310.842 357.510.842
Sectie 33 Section 33	31.856.558 21.134.597 49.591.155	718.000.000 688.000.000	739.134.597 737.591.155	584.797.480 464.365.390	154.337.117 273.225.765
Sectie 34 Section 34	145.000.000 145.000.000	800.000.000 800.000.000	945.000.000 945.000.000	845.000.000 845.000.000	100.000.000 100.000.000
Sectie 35 Section 35	0 0	5.000.000 5.000.000	5.000.000 5.000.000	535.000 535.000	4.465.000 4.465.000
Sectie 36 Section 36	50.000 50.000	1.053.000.000 1.053.000.000	1.053.050.000 1.053.050.000	617.000.000 617.000.000	436.050.000 436.050.000
Sectie 38 Section 38	1.895.547.945 1.895.547.945	98.000.000 98.000.000	1.993.547.945 1.993.547.945	87.090.719 87.090.799	1.906.457.146 1.906.457.146
Sectie 39 Section 39	64.048 0 64.048	0 0 64.048	0 64.048	0 0	0 64.048
Sectie 40 Section 40	200.000 20.197.514 397.514	521.000.000 521.000.000	541.197.514 521.397.514	20.309.633 20.309.633	520.87.880 501.087.880
Sectie 41 Section 41	254.009 0 254.009	0 0 254.009	0 254.009	0 0	0 254.009
Sectie 43 Section 43	237.155.182 25.843.230 262.998.412	173.600.000 114.750.000	199.443.230 377.698.412	121.237.106 99.507.781	78.206.120 278.190.630
Sectie 44 Section 44	0 0	100.900.000 100.900.000	100.900.000 100.900.000	95.915.814 95.915.814	4.984.100 4.984.100
Sectie 45 Section 45	0 0	345.000.000 345.000.000	345.000.000 345.000.000	345.000.000 315.700.000	0 29.300.000
Totaal deel 2 Total partie 2	1.141.626.582 2.118.498.427 3.216.725.009	4.663.600.000 4.574.700.000	6.782.098.427 7.811.425.009	3.198.408.904 3.840.245.988	3.583.689.500 3.971.179.020
Total Titel II Total Titre II	V/E O	5.801.950.330 2.118.498.427 3.236.725.009	10.161.300.000 7.856.800.000	16.535.791.032 12.374.488.390	8.986.827.700 6.799.848.800

TITEL IV. – FONDSEN
(Ordonnanceringen)

TITRE IV. FONDS
(Ordonnancements)

	Lopende	Overdrachten 1988	Kredieten 1989	Verrichtingen	Saldo 1989
	En cours	Reports 1988 (1)	Crédits 1989 (2)	Mouvements (1) + (2)	Solde 1989
Deel 1 – Partie 1					
Sectie 31 Section 31		12.024.679	3.703.345	15.728.024	175.976 15.552.048
Sectie 32 Section 32		1.214.508.168	5.970.189.369	7.184.698.137	6.751.139.448 433.558.689
Sectie 33 Section 33		2.358.885	0	2.358.885	0 2.358.885
Sectie 34 Section 34		370.594.792	553.436.895	924.031.687	759.958.274 164.073.413
Sectie 36 Section 36		361.203.345	2.205.568.789	2.566.772.134	1.660.216.839 906.555.295
Sectie 41 Section 46		– 140.586	0	– 140.586	0 – 140.586
Totaal Deel 1 Total Partie I		1.960.547.883	8.732.898.398	10.693.446.281	2.171.490.537 1.521.955.744
 Deel 2 – Partie 2					
Sectie 32 Section 32		1.062.675.886	0	1.062.675.866	1.062.000.000 675.886
Sectie 33 Section 33		335.106.980	325.868.863	660.975.843	299.278.410 361.697.453
Sectie 34 Section 34		1.059.955.123	961.281.147	2.021.236.270	873.398.777 1.147.837.493
Sectie 36 Section 36		2.523.804.537	619.645.876	3.143.450.413	1.893.230.657 1.250.219.756
Sectie 38 Section 38		83.045.732	3.000.000	86.045.732	15.487.029 70.558.703
Sectie 40 Section 40		403.708.276	0	403.708.276	92.885.138 310.823.138
Sectie 41 Section 41		82.000	383.000	465.000	0 465.000
Totaal Deel 2 Total Partie 2		5.468.378.534	1.910.178.886	7.378.557.420	4.236.280.011 3.142.277.409
Totaal Titel IV Total Titre IV		7.428.926.417	10.643.077.284	18.072.003.701	13.407.770.548 4.664.233.153

TOTAAL VAN DE UITGAVEN
GEORDONNANCEERD IN 1989
TOTAL DES DEPENSES
ORDONNANCES EN 1989

1. Gewestbegroting Budget régional	36.465.445.108
2. Andere ministeries Autres départements	
– Binnenlandse Zaken Intérieur	1.076.973.029
– Tewerkstelling Emploi	358.100.000
– Landbouw Agriculture	215.000
	37.900.733.137